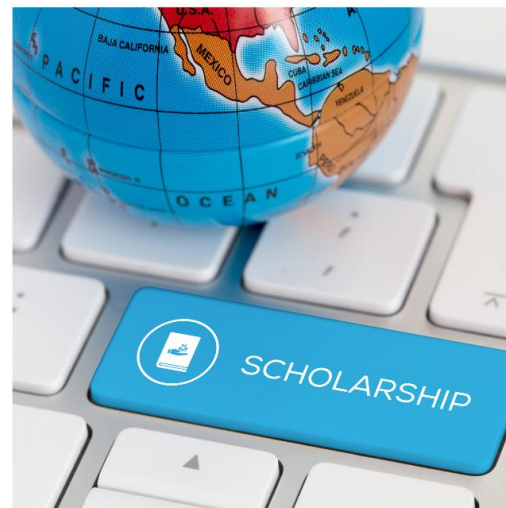


วิทยไมตรีไทย-จีน

- ทุนเรียนต่อประเทศจีน
- ชีวิตนักเรียนไทยในจีน
- การสอบวัดระดับภาษาจีน HSK
- ขั้นตอนรับรองวุฒิการศึกษา
- โปรแกรมตรวจสอบ Plagiarism
- แหล่งหาข้อมูลด้านการศึกษา
- Talented Young Scientist Program (TYSP)





วารสารรายเดือน วิทยไมตรีไทย-จีน นำเสนอข่าวสาร
ข้อมูล ความรู้ และเรื่องราวเกี่ยวกับการอุดมศึกษา
วิทยาศาสตร์ เทคโนโลยี และนวัตกรรม รวมถึง
เรื่องที่น่าสนใจหลากหลายมิติของสาธารณรัฐประชาชนจีน

บรรณาธิการ

พสุภา ชินวรโสภาค

อัครราชทูตที่ปรึกษา

ฝ่ายวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี

กองบรรณาธิการ

น้ำทิพย์ ทองทิพย์

บุษรินทร์ เณรแก้ว

จัดทำโดย

ฝ่ายวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงปักกิ่ง

กระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัย และนวัตกรรม

เลขที่ 21 ถนนกวงหวา เขตฉวหยาங กรุงปักกิ่ง 100600

สาธารณรัฐประชาชนจีน

โทรศัพท์ (86-10) 8531-8790

โทรสาร (86-10) 8531-8791

เว็บไซต์ www.stsbeijing.org

อีเมล stsbeijing@mhesi.go.th

เฟซบุ๊ก www.facebook.com/stsbeijing

สวัสดีค่ะ

วารสาร “วิทย์ไม่ตรีไทย-จีน” ฉบับเดือนกุมภาพันธ์ 2564 เป็นเรื่องทุนเรียนต่อจีน และชีวิตนักเรียนไทยในจีน

จากข้อมูลของกระทรวงศึกษาธิการของจีน ในปี พ.ศ. 2561 มีนักศึกษาคนไทยมาเรียนที่จีนจำนวน 28,608 คน สูงเป็นอันดับสอง รองจากเกาหลีใต้ ที่มีจำนวนประมาณ 50,000 คน และข้อมูลอย่างไม่เป็นทางการในปี พ.ศ. 2562 มีนักศึกษาคนไทยมาเรียนที่จีน จำนวน 31,800 คน

ในปี พ.ศ. 2561 มีคนไทยได้รับทุนการศึกษาเรียนต่อที่จีน จำนวน 1,932 คน ประมาณครึ่งหนึ่งเป็นทุนรัฐบาลจีน อีกครึ่งหนึ่งเป็นทุนของมหาวิทยาลัย สถาบันการศึกษา และหน่วยงานต่าง ๆ ของจีน ทั้งนี้ นักเรียนไทยได้รับทุนรัฐบาลจีนมากที่สุดในประเทศอาเซียน รองลงมาคือ อินโดนีเซียและเวียดนาม และรัฐบาลจีนมีแนวโน้มที่จะเพิ่มทุนการศึกษาให้นักเรียนต่างชาติทุกปี ซึ่งจะส่งผลให้มีจำนวนนักเรียนไทยที่จะได้รับทุนเพิ่มขึ้นด้วย

“วิทย์ไม่ตรีไทย-จีน” ฉบับนี้ จึงเป็นเหมือนคู่มือให้ผู้สนใจเรียนต่อที่จีนได้ทราบข้อมูลเบื้องต้นอย่างรอบด้าน และสามารถค้นหาข้อมูลต่อไปได้ด้วยตัวเอง เพื่อเตรียมตัวสมัครทุนการศึกษาของจีนและเรียนต่อที่ประเทศจีนค่ะ

นอกจากวารสารวิทย์ไม่ตรีไทยจีนแล้ว ฝ่ายวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีฯ ได้เปิดคอลัมน์ทำเนียบนักเรียนไทยในจีน เพื่อเป็นชุมชนเสมือนให้กับนักเรียน-นักศึกษาไทยในจีน และเพื่อสร้างเครือข่ายระหว่างนักเรียน/ศึกษาไทยในจีนต่อไป

พสุภา ชินวรโสภาค

บรรณาธิการ

สารบัญ

สถิตินักเรียนไทยในจีน

5

ทุนการศึกษา
ในประเทศจีน

6-11

การสอบวัดระดับ
ความรู้ภาษาจีน
HSK

12-14

ขั้นตอนการรับรอง
วุฒิการศึกษา

17-19

แหล่งหาข้อมูล
ด้านการศึกษา

20

15-16

โปรแกรมตรวจสอบ
การคัดลอกผลงานทางวิชาการ

21-44

ชีวิตนักเรียนไทยในจีน

- ปริญญาเอก
- ปริญญาโท
- ปริญญาตรี
- มัธยมศึกษา

รู้จัก
คนไทยในจีน

45



สถิตินักเรียนไทยในจีน

จากข้อมูลของกระทรวงศึกษาธิการของจีน ในปี พ.ศ. 2561 มีนักศึกษาต่างชาติเดินทางเข้ามาเรียนในประเทศจีนประมาณ 500,000 คนจาก 196 ประเทศ นักศึกษาจากเกาหลีใต้มีจำนวนมากเป็นอันดับหนึ่งประมาณ 50,000 คน รองลงมาคือนักศึกษาจากไทย จำนวน 28,608 คน และปากีสถาน 28,023 คน มีนักศึกษาต่างชาติรวม 63,000 คน ได้รับสนับสนุนด้านทุนการศึกษาจากรัฐบาลจีน ในจำนวนนี้มีนักเรียนไทยได้รับทุนรัฐบาลจีน จำนวน 1,932 คน

ข้อมูลอย่างไม่เป็นทางการ ในปี พ.ศ. 2562 มีนักศึกษาจากไทยมาเรียนที่จีน จำนวน 31,800 คน

ทุนการศึกษาในประเทศจีน

สถานะ : มกราคม 2564

ทุนรัฐบาลจีน (CSC)

China Scholarship Council

ครอบคลุม : ค่าลงทะเบียน ค่าเทอม ค่าที่พัก
ค่าใช้จ่ายรายเดือน ค่าประกันสุขภาพ

ฉบับเต็ม : www.campuschina.org/content/details3_74776.html

- 1) ทุนการศึกษาทวิภาคี ภายใต้ความร่วมมือรัฐบาล
- 2) ทุนสถาบันอุดมศึกษาในจีนรับสมัครเอง
- 3) ทุนกำแพงเมืองจีน
- 4) ทุน ASEAN University Network (AUN)
- 5) ทุนประเทศแถบมหาสมุทรแปซิฟิก
- 6) ทุนองค์การอุทกนิคมวิทยาโลก
- 7) ทุนทางด้านฝ่ายธุรกิจการค้าเพื่อการอุดมศึกษา

ระดับการศึกษา

ตรี โท เอก ภาษา

●	●	●	●
●	●	●	
			●
	●	●	
●	●	●	●
●	●	●	
	●	●	

ทุนรัฐบาลท้องถิ่น (CPGS)

Chinese Provincial Government Scholarships

ทุนรัฐบาลท้องถิ่น แบ่งตามมณฑล รวมทั้งหมด 30 แห่ง
ค่าใช้จ่ายตามเงื่อนไขของทุน

●	●	●	●
---	---	---	---

ทุนขงจื้อ (CIS)

Confucius Institute Scholarship

ครอบคลุม : ค่าเทอม ค่าที่พัก ค่าใช้จ่ายรายเดือน ค่าประกันสุขภาพ

●	●	●	●
---	---	---	---

ทุน ANSO

Alliance of International Science Organizations

ทุนด้านวิทยาศาสตร์ เพื่อศึกษาที่ USTC, UCAS และสถาบันวิจัยของ CAS

ครอบคลุม : ค่าลงทะเบียน ค่าเทอม ค่าใช้จ่ายรายเดือน
ค่าประกันสุขภาพ ค่าตั๋วเครื่องบินไป

ฉบับเต็ม : www.anso.org.cn/programmes/talent/scholarship/

	●	●	
--	---	---	--

ทุนหนึ่งแถบหนึ่งเส้นทาง (BRS)

Belt and Road Initiative

รายละเอียด www.campuschina.org

●	●	●	●
---	---	---	---

ทุนเส้นทางสายไหม (CGS-SRSP)

Chinese Government Scholarship-Silk Road
Scholarship Program

รายละเอียด www.studyinchina.csc.edu.cn

●	●	●	●
---	---	---	---

ทุนรัฐบาลฯ สำนักงานก.พ.

Office of the Civil Service Commission (OCSC)

รายละเอียด www.ocsc.go.th/scholarship/personal

●	●	●	
---	---	---	--

ทุนรัฐบาลจีน (CSC)

ทุนรัฐบาลจีน (China Scholarship Council, 中国政府奖学金) หรือที่รู้จักกันในชื่อทุน CSC

เป็นทุนการศึกษาแรกของรัฐบาลจีน ปัจจุบันทุนการศึกษานี้ รัฐบาลจีนได้มอบให้มหาวิทยาลัยทั่วประเทศจีนเป็นผู้บริหารเงินทุนการศึกษาและจัดการโอนทุนการศึกษาให้นักศึกษา โดยจะโอนค่าใช้จ่ายรายเดือนเข้าบัญชีธนาคารของผู้รับทุนทุก ๆ เดือนจนกว่าจะสำเร็จการศึกษา ทุน CSC ยังแยกย่อยเป็นประเภทต่าง ๆ เช่น ทุนระดับประกาศนียบัตรด้านภาษาจีน ทุนระดับปริญญาตรี ปริญญาโท และปริญญาเอก เป็นต้น

ระยะเวลาในการศึกษา

- ทุนศึกษาต่อทางด้านภาษาอย่างเดียว ทุนระยะสั้น ระยะเวลา 6 เดือน และทุนระยะยาว 1-2 ปี
- ทุนระดับปริญญาตรี ระยะเวลา 4-5 ปี
- ทุนระดับปริญญาโท ระยะเวลา 2-3 ปี
- ทุนระดับปริญญาเอก ระยะเวลา 3-5 ปี

เงินทุนการศึกษา

ทุนการศึกษาของรัฐบาลจีน ประกอบด้วย ค่าลงทะเบียน ค่าที่พัก ค่าใช้จ่ายส่วนตัวรายเดือน ค่าประกันสุขภาพ ไม่รวมค่าเดินทางไป-กลับจากประเทศต้นทางถึงประเทศจีน

เงื่อนไขการจ่ายค่าใช้จ่ายรายเดือน

- มหาวิทยาลัยจะโอนค่าใช้จ่ายรายเดือนเข้าบัญชีธนาคารให้นักศึกษาทุกเดือน หลังจากนักศึกษาได้ลงชื่อยืนยันตัวตนว่ายังศึกษาอยู่ในประเทศจีน ซึ่งวิธีการยืนยันตัวตน มีทั้งการลงลายมือชื่อ สแกนลายนิ้วมือ หรือ สแกนใบหน้า
- โดยทั่วไป มหาวิทยาลัยจะโอนค่าใช้จ่ายรายเดือนหลังวันที่ 15 หากปรากฏหลักฐานว่า นักศึกษาไม่อยู่ในประเทศจีนเกิน 15 วัน โดยไม่มีเหตุร้ายแรงหรือความจำเป็น มหาวิทยาลัยจะถือว่าขาดเรียนเกินกำหนด และมีสิทธิ์ระงับการโอนเงิน ไปจนถึงระงับการให้ทุนการศึกษาได้แล้วแต่กรณี

ที่พัก

เมื่อนักศึกษาเดินทางมาถึงมหาวิทยาลัยในเทอมแรก มหาวิทยาลัยจะจัดที่พักภายในหอพักของสถานศึกษาให้ โดยทั่วไปจะพักห้องละ 2 คน หากต้องการพักนอกสถานศึกษา จะต้องแจ้งมหาวิทยาลัยเพื่อพิจารณาอนุมัติเป็นรายบุคคล

หน่วย : หยวน

ระดับ	สาขา	ค่าเทอม/ปี	ค่าที่พัก/ปี	ค่าใช้จ่ายส่วนตัว	ค่าประกันสุขภาพ/ปี	รวม
ปริญญาตรี	A	20,000	8,400	2,500 ต่อเดือน หรือ 30,000 ต่อปี	800	59,200
	B	23,000				62,200
	C	27,000				66,200
ปริญญาโท	A	25,000	8,400	3,000 ต่อเดือน หรือ 36,000 ต่อปี	800	70,200
	B	29,000				74,200
	C	34,000				79,200
ปริญญาเอก	A	33,000	12,000	3,500 ต่อเดือน หรือ 42,000 ต่อปี	800	87,800
	B	38,000				92,800
	C	45,000				99,800
ประกาศนียบัตรด้านภาษา / เรียนปรับพื้นฐานภาษาจีน (นักศึกษาระดับปริญญาโท)				700 ต่อเดือน		
เรียนปรับพื้นฐานภาษาจีน (นักศึกษาระดับปริญญาเอก)				1,000 ต่อ เดือน		

หมายเหตุ

- สาขา A ปรัชญา เศรษฐศาสตร์ นิติศาสตร์ ศึกษาศาสตร์ ศิลปศาสตร์ ประวัติศาสตร์ บริหารธุรกิจ
 สาขา B วิทยาศาสตร์ วิศวกรรมศาสตร์ เกษตรศาสตร์
 สาขา C ศิลปกรรมศาสตร์ แพทย์ศาสตร์

ทุนรัฐบาลท้องถิ่น

ทุนรัฐบาลท้องถิ่น (Chinese Provincial Government Scholarships - CPGS) เป็นทุนการศึกษาที่รัฐบาลท้องถิ่นของจีนเป็นผู้พิจารณามอบทุนตามระเบียบและเงื่อนไขที่กำหนด โดยในรายละเอียดทุนไม่ต่างจากทุน CSC ปัจจุบัน ทุนรัฐบาลท้องถิ่นแบ่งตามที่ตั้งของมณฑลและเมืองใหญ่ของจีนรวมทั้งหมด 30 แห่ง ทำให้ชื่อของทุนและเว็บไซต์สำหรับสืบค้นข้อมูลและยื่นสมัครทุนมีความแตกต่างกันไป

ทุนขงจื้อ

ทุนขงจื้อ (Confucius Institute Scholarship - CIS) เดิมอยู่ภายใต้สถาบันขงจื้อหรือภาษาจีน คือ สำนักงานฮั่นป๋าน (Hanban) เป็นหน่วยงานบริหารการศึกษาในสังกัดกระทรวงศึกษาธิการของจีน มีภารกิจในการจัดสรรทุนและจัดหลักสูตรอบรมเพื่อผลิตบุคลากรด้านการสอนภาษาจีนในฐานะภาษาต่างประเทศเป็นหลัก ปัจจุบันทุนของสำนักงานฮั่นป๋าน ได้เปลี่ยนชื่อใหม่เป็น International Chinese Language Teachers Scholarship ประกอบด้วยทุนศึกษาภาษาจีนระยะสั้น ทุนระดับปริญญาตรี ปริญญาโท และทุนปริญญาเอก สำหรับบางมหาวิทยาลัย โดยสำนักงานฮั่นป๋านจะเป็นผู้โอนเงินทุนทุนการศึกษาเป็น รายปีเข้าบัญชีของนักศึกษาโดยตรง ทุนการศึกษาดังกล่าวครอบคลุมค่าลงทะเบียนเรียน ค่าหอพัก ค่าตำราเรียนค่าทำวิจัย (ถ้ามี) รวมถึงค่าใช้จ่ายรายเดือน ซึ่งนักศึกษาจะเป็นผู้บริหารจัดการเงินทุนการศึกษาเอง

ทุน ANSO

ทุน ANSO (Alliance of International Science Organizations) ทุนที่เปิดโอกาสให้นักศึกษา/นักวิชาการที่ไม่ใช่พลเมืองจีนได้มีโอกาสศึกษาต่อระดับสูงกว่าปริญญาตรี ณ มหาวิทยาลัยวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งประเทศจีน (University of Science and Technology of China -USTC) มหาวิทยาลัยแห่งสถาบันบัณฑิตวิทยาศาสตร์จีน (University of Chinese Academy of Sciences - UCAS) หรือสถาบัน CAS ทั่วประเทศจีนทุนการศึกษา ANSO ประกอบด้วย 2 โปรแกรมหลักคือ ทุนปริญญาโทและทุนปริญญาเอก ครอบคลุม ค่าลงทะเบียน ค่าหอพัก ค่าตำราเรียน ค่าทำวิจัย (ถ้ามี) รวมถึงค่าตัวเครื่องบินขาไป

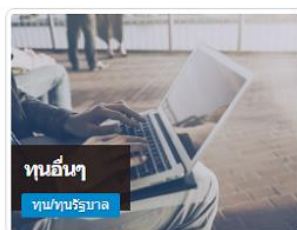
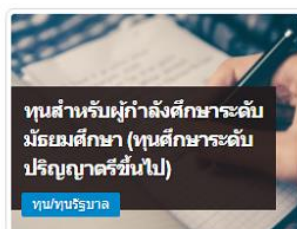
ทุนหนึ่งแถบหนึ่งเส้นทาง

นับจากปี ค.ศ.2013 (พ.ศ.2556) ที่ประธานาธิบดีสีจิ้นผิงประกาศนโยบาย “หนึ่งแถบหนึ่งเส้นทาง” (ชื่อแรกในภาษาอังกฤษที่ใช้ คือ One Belt One Road (OBOR) ต่อมาเปลี่ยนเป็น Belt and Road Initiative (BRI) ภาษาจีนคือ 一带一路) ส่งผลให้นักศึกษาต่างชาติที่ยื่นขอทุนเพื่อศึกษาต่อที่ประเทศจีนเพิ่มจำนวนมากขึ้น รัฐบาลจีนจึงเพิ่ม “ทุนหนึ่งแถบหนึ่งเส้นทาง (Belt and Road Scholarship)” ขึ้นในปี ค.ศ.2015 (พ.ศ.2558) เพื่อเป็นการรองรับนโยบาย “หนึ่งแถบหนึ่งเส้นทาง” และเพื่อจัดสรรทุนให้กับนักศึกษาต่างชาติที่ สนใจเรียนต่อที่จีนที่มีจำนวนมากขึ้น

ทุนเส้นทางสายไหม

ทุนเส้นทางสายไหม (Chinese Government Scholarship-Silk Road Scholarship Program (CGS-SRSP)) เริ่มในปี ค.ศ.2016 (พ.ศ.2559) เป็นทุนการศึกษาที่รัฐบาลจีนผลักดันให้ขับเคลื่อนคู่ขนานไปพร้อมกับ “ทุนหนึ่งแถบหนึ่งเส้นทาง”

ทุนรัฐบาลฯ สำนักงาน ก.พ.



รายละเอียด <https://www.ocsc.go.th/scholarship/personal>

เจาะลึกทุนการศึกษาจีน

การสัมมนาออนไลน์ Way Forward 2021 ครั้งที่ 1 | วิทยากร อ.ดร.ธีรติร บสรเทิง (ต้น)

ทุนการศึกษาในจีน

- ทุนรัฐบาลจีน (CSC)
- ทุนรัฐบาลท้องถิ่น (CPGS)
- ทุนขงจื้อ (CIS)
- ทุนด้านวิทยาศาสตร์ ANSO
- ทุนหนึ่งแถบหนึ่งเส้นทาง (BRS)
- ทุนเส้นทางสายไหม (CGS-SRSP)
- ทุนรัฐบาลฯ สำนักงานก.พ.
- ทุนองค์การภาครัฐและเอกชนไทย



เอกสารสำคัญสมัครทุน

- ใบสมัครทุน
- ผลสอบวัดระดับภาษา (HSK, TOELF อื่น ๆ)
- สำเนาปริญญาบัตร (Degree Certificate)
- สำเนาใบรายงานผลการศึกษา (Transcript)
- สำเนาพาสปอร์ต
- Study Plan / Research Plan
- Recommendation Letter 3 ฉบับ
- ใบรับรองสุขภาพ
- Resume / CV
- Cover Letter

มหาวิทยาลัยชั้นนำในจีน

C9 LEAGUE:

กลุ่มมหาวิทยาลัยชั้นนำ 9 แห่งของจีน ที่รัฐบาลอัดฉีดงบประมาณเป็นพิเศษ เพื่อส่งเสริมการพัฒนาทางการศึกษาและวิจัยสู่ระดับนานาชาติ



- Tsinghua University
- Peking University
- Shanghai Jiao Tong University
- Fudan University
- Zhejiang University
- University of Science and Technology of China
- Harbin Institute of Technology
- Nanjing University
- Xi'an Jiaotong University

โครงการชวงอีหลิว: (双一流)

นโยบายขับเคลื่อนการศึกษาของจีน ต่อยอดมาจาก โครงการ 211 / โครงการ 985

- มหาวิทยาลัยชั้นนำ 42 แห่ง
- หลักสูตรชั้นนำ 98 แห่ง

ช่องทางติดตามข่าวทุน

กลุ่ม FB : Thai CSC, CIS Scholarship, แนะนำเข้าชิงหวา และอื่น ๆ

เพจ FB : วิทยุโมตรียไทยจีน ฝ่ายวิทยาศาสตร์ฯ สอภ.ปักกิ่ง, Thai Ph.D. in China, ที่ทำการมหาวิทยาลัยจีน ประจำประเทศไทย และอื่น ๆ

Search....



ค้นหา 'รายชื่อมหาวิทยาลัยชั้นนำของจีน' และ 'รายชื่อหลักสูตรชั้นนำของจีน' ได้ที่
วารสารวิทยุโมตรียไทย-จีน ฉบับเดือนต.ค. 2563
"เส้นทางพัฒนาคุณภาพการศึกษาของจีน"
www.stsbeijing.org/contents/2169

การสอบวัดระดับความรู้ภาษาจีน



การสอบวัดระดับความรู้ภาษาจีน มี 4 ประเภท คือ

- (1) HSK (Hanyu Shuiping Kaoshi) ภาษาจีน 汉语水平考试 หรือ Chinese Proficiency Test คือ การวัดความรู้ภาษาจีนของผู้ที่ไม่ได้เป็นเจ้าของภาษา ในด้านการใช้ภาษาในชีวิตประจำวัน ภาษาเชิงวิชาการ และภาษาที่ใช้เพื่อการประกอบอาชีพ
- (2) HSKK (Hanyu Shuiping Kouyu Kaoshi) คือ การสอบวัดระดับความสามารถด้านการพูดภาษาจีน การสอบแบ่งเป็น ระดับต้น ระดับกลางและระดับสูง โดยใช้รูปแบบการอัดเสียงในการสอบ
- (3) YCT (Youth Chinese Test) คือ การสอบวัดความสามารถในการใช้ภาษาจีนของนักเรียนชั้นประถมศึกษาและมัธยมศึกษาตอนต้นที่ไม่ได้เป็นเจ้าของภาษา โดยวัดความสามารถการใช้ภาษาในชั้นเรียนและในชีวิตประจำวัน
- (4) BCT (Business Chinese Test) คือ การสอบมาตรฐานสำหรับผู้ที่มีได้เป็นเจ้าของภาษา โดยมุ่งวัดความสามารถในการใช้ภาษาธุรกิจโดยเฉพาะ

HSK (Hanyu Shuiping Kaoshi)

การสอบวัดระดับความสามารถทางภาษาจีน สำหรับผู้ที่ไม่ใช่เจ้าของภาษา เพื่อใช้สมัครเรียนต่อที่ประเทศจีน สมัครขอทุนรัฐบาลจีน หรือสมัครงาน ดำเนินการสอบโดยสถาบันขงจื่อ หรือ สำนักงานฮันบัน (Hanban) Office of Chinese Language Council International ซึ่งเป็นหน่วยงานบริหารการศึกษาในสังกัดกระทรวงศึกษาธิการของจีน มีภารกิจในการจัดสรรทุน และจัดหลักสูตรอบรมเพื่อผลิตบุคลากรด้านการสอนภาษาจีนในฐานะภาษาต่างประเทศ

สถาบันขงจื่อ เริ่มเข้ามาตั้งสาขาในประเทศไทยตั้งแต่ปี พ.ศ.2549 และขยายสาขาอย่างต่อเนื่อง ปัจจุบันมีทั้งหมด 16 แห่ง มีภารกิจในการเป็นศูนย์จัดสอบวัดระดับความรู้ภาษาจีน HSK, HSKK, BCT และ YCT ทั่วประเทศ และเป็นหน่วยงานที่รับใบสมัครที่ผู้ประสงค์ยื่นขอทุนไปศึกษาต่อในสาขาการสอนภาษาจีนระดับนานาชาติด้วย

ค่าสมัครสอบ HSK

HSK 1 – 560 บาท

HSK 2 – 760 บาท

HSK 3 – 960 บาท

HSK 4 – 1,260 บาท

HSK 5 – 1,660 บาท

HSK 6 – 2,060 บาท

ตัวอย่างข้อสอบ HSK สามารถดาวน์โหลดได้ที่

- <https://bpmfplus.com/hsk>
- <https://pandachinese.online/hsk>

		Beginner		Elementary	Intermediate	Upper intermediate	Advanced
Level		HSK1	HSK2	HSK3	HSK4	HSK5	HSK6
Vocabulary		150	300	600	1200	2500	5000+

HSK เป็นการทดสอบภาษาจีนใน 3 ทักษะ คือ ฟัง อ่าน และเขียน

แบ่งเป็น 6 ระดับ ตั้งแต่ระดับ 1 – 6

ระดับ 1-3

ระดับ 1 • เข้าใจประโยคและคำศัพท์จีนง่าย ๆ และรู้คำศัพท์อย่างน้อย 150 คำ

ระดับ 2 • ใช้ภาษาจีนในประโยคง่าย ๆ สื่อสารในชีวิตประจำวัน และรู้จักคำศัพท์อย่างน้อย 300 คำ

ระดับ 3 • สามารถใช้ภาษาจีนสื่อสารในชีวิตประจำวัน การเรียน การทำงาน และรู้จักคำศัพท์อย่างน้อย 600 คำ

ระดับ 4

- สมัครงานการศึกษาระดับปริญญาตรี
- สามารถใช้ภาษาจีนอธิบายเรื่องราวได้ สามารถสื่อสารกับชาวจีนผู้เป็นเจ้าของภาษาได้
- รู้คำศัพท์อย่างน้อย 1,200 คำ
- ข้อสอบทั้งหมด 100 ข้อ - ฟัง 45 ข้อ อ่าน 40 ข้อ เขียน 15 ข้อ คะแนนเต็ม 300 สอบได้ 180 ถือว่าผ่าน

ระดับ 5

- สมัครงานการศึกษาระดับปริญญาโท
- สามารถอ่านหนังสือพิมพ์และวารสารภาษาจีนได้ ดูภาพยนตร์และโทรทัศน์ได้เข้าใจ รวมทั้งเขียนและพูดได้ครบทุกทักษะ
- รู้คำศัพท์อย่างน้อย 2,500 คำ
- ข้อสอบทั้งหมด 100 ข้อ - ฟัง 45 ข้อ อ่าน 45 ข้อ เขียน 10 ข้อ คะแนนเต็ม 300 สอบได้ 180 ถือว่าผ่าน

ระดับ 6

- สมัครงานการศึกษาระดับปริญญาเอก
- สามารถเข้าใจเรื่องที่ฟัง ได้อ่าน โดยทันที รวมทั้งสามารถสื่อสารเรื่องต่าง ๆ ได้อย่างคล่องแคล่วทั้งการพูดและการเขียน
- รู้คำศัพท์อย่างน้อย 5,000 คำ
- ข้อสอบทั้งหมด 101 ข้อ - ฟัง 50 ข้อ อ่าน 50 ข้อ และเขียน 1 ข้อ คะแนนเต็ม 300 สอบได้ 180 ถือว่าผ่าน

รวมศัพท์ข้อสอบ HSK ตั้งแต่ระดับ 1 - 6

HSK1 <https://bit.ly/3s8CYIT>

HSK2 <https://bit.ly/3awqB3f>

HSK3 <https://bit.ly/3s800PN>

HSK4 <https://bit.ly/3bbJ83Y>

HSK5 <https://bit.ly/2ZoK3Zv>

HSK6 <https://bit.ly/2M0kNFI>

ในประเทศไทย มีการจัดสอบ HSK ทุกเดือน โดยสามารถตรวจสอบตารางสอบได้จากสถาบันขงจื่อ 16 แห่ง รายชื่อสถาบันขงจื่อ 16 แห่ง ประกอบด้วย

กรุงเทพมหานครและภาคกลาง	
1. สถาบันขงจื่อ มหาวิทยาลัยจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย	
2. สถาบันขงจื่อ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์	
3. สถาบันขงจื่อเส้นทางสายไหมทางทะเล ตั้งสำนักงานในมหาวิทยาลัยธุรกิจบัณฑิต	
4. สถาบันขงจื่อ มหาวิทยาลัยอัสสัมชัญ	
5. สถาบันขงจื่อ การแพทย์แผนจีน มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ	
6. สถาบันขงจื่อ มหาวิทยาลัยราชภัฏบ้านสมเด็จเจ้าพระยา	
7. สถาบันขงจื่อเส้นทางสายไหมทางทะเล ตั้งสำนักงานในมหาวิทยาลัยราชภัฏพระนคร	
8. สถาบันขงจื่อ มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนดุสิต (สุพรรณบุรี)	
ภาคเหนือ	
9. สถาบันขงจื่อ มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง	
10. สถาบันขงจื่อ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่	
ภาคตะวันออกเฉียงเหนือ	
11. สถาบันขงจื่อ มหาวิทยาลัยขอนแก่น	
12. สถาบันขงจื่อ มหาวิทยาลัยมหาสารคาม	
ภาคใต้	
13. สถาบันขงจื่อ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตภูเก็ต	
14. สถาบันขงจื่อ เมืองเบตง	
15. สถาบันขงจื่อ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์	
ภาคตะวันออก	
16. สถาบันขงจื่อ มหาวิทยาลัยบูรพา	

รายละเอียดเพิ่มเติม

www.chinesetest.cn

www.chinesetest-support.org/th/testintro/hskintro

โปรแกรมตรวจสอบการคัดลอกผลงานทางวิชาการ (Plagiarism)

โปรแกรมตรวจสอบการคัดลอกผลงานทางวิชาการที่นิยมใช้在中国 มี 2 โปรแกรม คือ โปรแกรม Academic Misconduct Literature Check System (AMLC) และ โปรแกรม Paperpass (PP)

1. โปรแกรม Academic Misconduct Literature Check System (AMLC) 学术不端文献检测系统 พัฒนาโดยศูนย์วิจัยเพื่อพัฒนาและบริหารจัดการระบบความน่าเชื่อถือทางการวิจัย หรือ China National Knowledge Infrastructure (CNKI) ข้อมูลจากเว็บไซต์ของ CNKI ในปี ค.ศ. 2009 ระบุว่า ระบบคลังข้อมูลของจีน มีจำนวนวิทยานิพนธ์ บทความ และวรรณกรรมที่เกี่ยวข้องในสาขาวิชาต่าง ๆ มากกว่า 700,000 เรื่อง ที่ผ่านการคัดกรองการเทียบซ้ำทางลิขสิทธิ์ทางปัญญาแล้ว โดยทั่วไป สถาบันการศึกษาของจีนจะมีข้อกำหนดว่า วิทยานิพนธ์ระดับปริญญาเอก ควรจะมีค่าเทียบเคียงความเหมือนไม่เกิน 15% และวิทยานิพนธ์ระดับปริญญาโท ไม่เกิน 20% ทั้งนี้ ตัวเลขดังกล่าวขึ้นอยู่กับข้อกำหนดของแต่ละมหาวิทยาลัย รายงานผลการตรวจสอบการคัดลอกข้อความผ่านโปรแกรม AMLC จะแสดงค่าความทับซ้อนหรือค่าความเหมือน (Similarity) ของข้อความในเอกสารทั้งหมด เปรียบเทียบกับฐานข้อมูลงานวิจัยและวิทยานิพนธ์ที่มีในระบบ



2. 词义褒贬不同

我们发现，有些含有相同语素的词，有相近的意义，我们也不能只看基本意义，因为即使基本意义相同，也要考虑附加色彩的倾向。我们可以说褒贬义是对外汉语教学中的一个难点，总是会涵盖社会或文化内涵。对此外国学习者难以辨析和正确地运用。同时，既有语素相同，又有褒贬义，则会给词汇本身增加难度，并且使用起来也有很大的困难。

正如刘缙（1993）提到词的褒贬义和构词语素褒贬义的关系，包括三类，第一、构词语素本身带有感情色彩，第二、构词语素不带有感情色彩，只有词义带有色彩，第三、构词语素不带有感情色彩，因搭配使用而获取了感情色彩。从研究中发现，词语的褒贬义与语素义有关系，并且带有感情色彩的倾向，例如：“美”（包含美丽、好看的意思），与其它语素构成，如：美好、美丽、美观等都包含褒义，若学生能够掌握它的特点则可以举一反三。由此可见，这些词语逐字对应为泰语转为另一个词或另一个意义，甚至没有该词出现，比如：美好（逐字对应为“สวยดี”，意思是好美丽），与泰语“ดีงาม”对应，这一词在意义是优美，虽说意义接近，而用法不同。

รายงานผลการตรวจสอบ จะแสดงด้วยสัญลักษณ์สีแดง สีเขียว และสีดำ

สีแดง คือ พบการลอกเลียนวรรณกรรมหรือคัดลอกมาจากแหล่งงานอื่น

สีเขียว คือ แสดงการอ้างอิงการใช้ข้อมูล

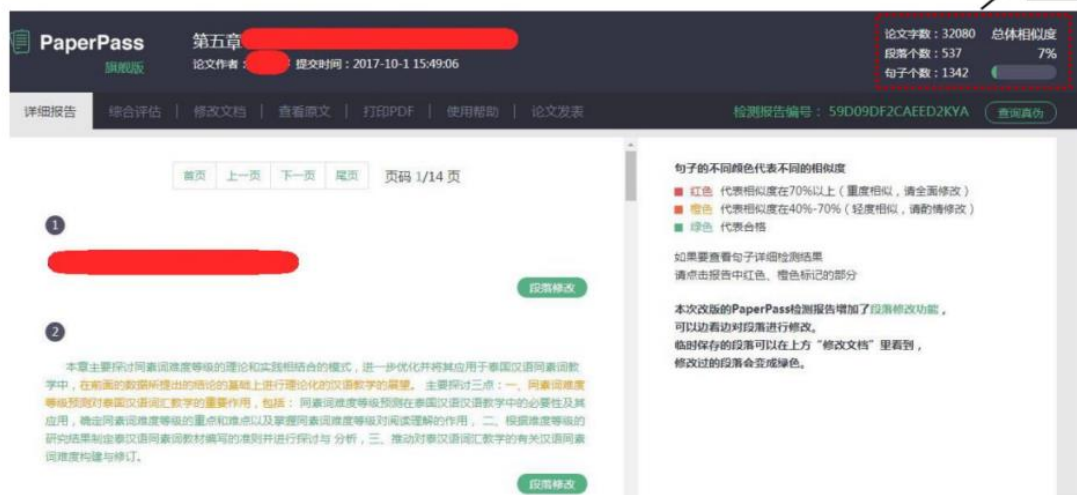
สีดำ คือ ส่วนที่ผ่านการตรวจสอบ ไม่ใช่ข้อความที่คัดลอกมาจากแหล่งข้อมูลอื่น

2. โปรแกรม PaperPass (PP) เป็นระบบการตรวจสอบการลอกเลียนวรรณกรรมออนไลน์ ของบริษัท Beijing Wisdom Teeth Number Hui Technology Co., Ltd. พัฒนาขึ้นในปี ค.ศ. 2007 (พ.ศ.2550) และทดสอบและนำออกใช้งาน ตั้งแต่ปี ค.ศ.2008 (พ.ศ. 2551) จนถึงปัจจุบัน เป็นโปรแกรมที่ค่อนข้างได้รับความนิยมในกลุ่มนักศึกษาต่างชาติ มีค่าใช้จ่าย 1.8 หยวน ต่อ 1,000 ตัวอักษร

รายงานผลการตรวจสอบ จะแสดงค่าความเหมือนโดยภาพรวม (Total Similarity) และร้อยละของค่าความเหมือนเมื่อเทียบกับฐานข้อมูลทางวารสาร วิทยานิพนธ์ รายงานการประชุม หนังสือ และข้อมูลทางเว็บไซต์ต่าง ๆ ที่มีการเผยแพร่ก่อนหน้านี้ ในรูปแบบ PDF และ HTML



มูมบนขวา แสดงค่าความคล้ายคลึงทั้งเอกสารรวม 7% จากตัวอักษรทั้งสิ้น 32,080 ตัว



ตัวอย่างการแสดงผลข้อความที่ผ่านการตรวจสอบด้วยโปรแกรม AMLC

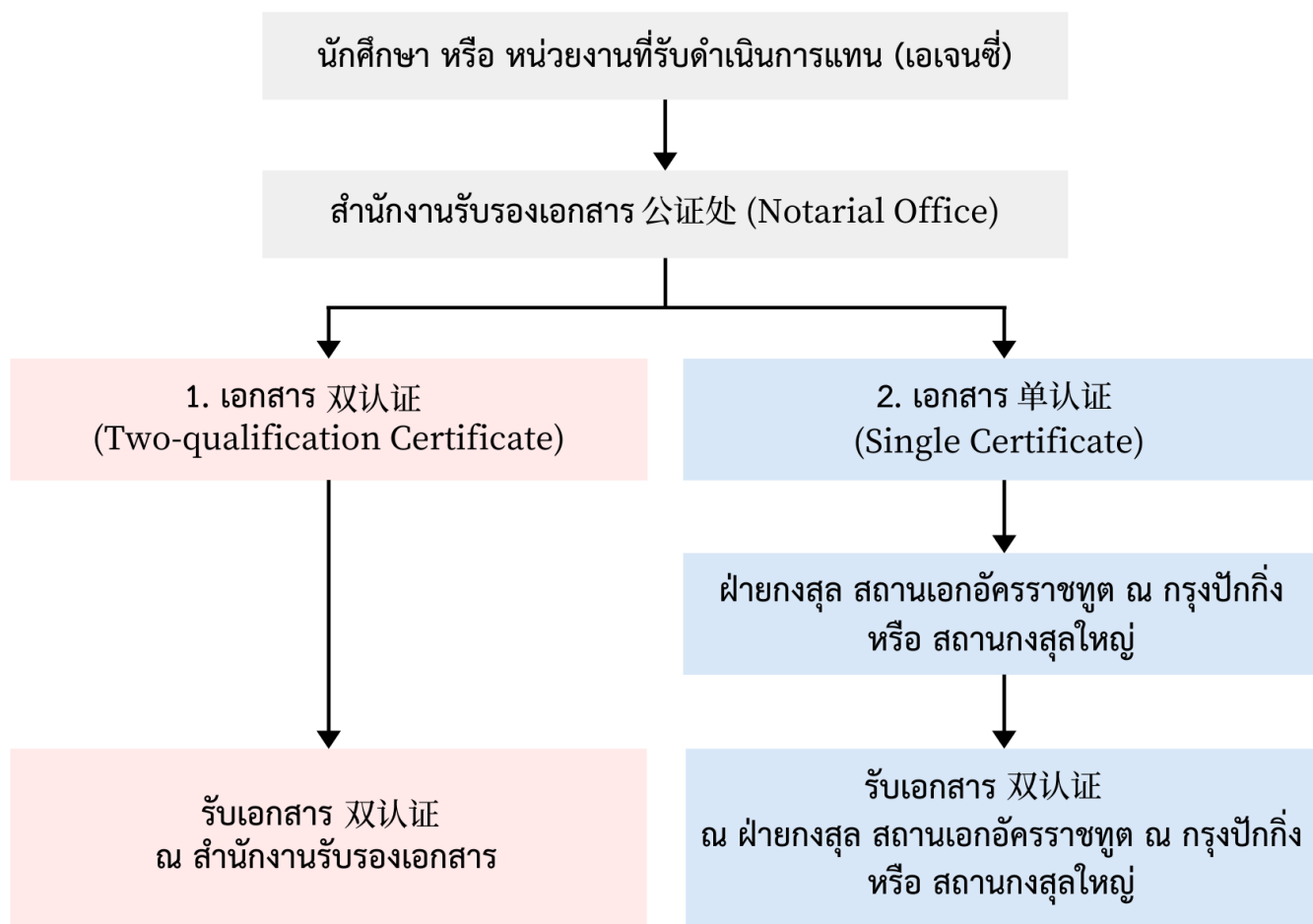
แสดงผลค่าความคล้ายคลึงกันของข้อความ โดยแบ่งเป็น 3 สี

สีแดง หมายถึง ค่าความคล้ายคลึงเกิน 70 % ควรแก้ไขใหม่

สีส้ม หมายถึง ค่าความคล้ายคลึง 40-70 % มีความคล้ายคลึงระดับน้อยอาจแก้ไขบางส่วน

สีเขียว หมายถึง ผ่านมาตรฐาน

ขั้นตอนการรับรองวุฒิการศึกษา สำหรับผู้สำเร็จการศึกษาจากมหาวิทยาลัยในประเทศจีน



1. ค้นหา “สำนักงานรับรองเอกสาร 公证处 (Notarial office)” ในเขตหรือเมืองที่อยู่
ควรเลือกสำนักงานที่ใกล้กับมหาวิทยาลัย

2. นำเอกสารฉบับจริงและสำเนาไปยื่น ณ สำนักงานรับรองเอกสาร

- หนังสือเดินทางที่ยังไม่หมดอายุ
- ใบปริญญา ใบวุฒิ และใบแสดงผลการเรียน (transcript)
- บัตรนักศึกษา
- เอกสารอื่น ๆ ที่สำนักงานรับรองเอกสารระบุ

3. เลือกบริการ 双认证 (รับรองจากฝั่งจีนและไทย) หรือ 单认证 (รับรองเฉพาะฝั่งจีน)

3.1 双认证 (Two-qualification Certificate)

- ฝั่งจีน - กระทรวงการต่างประเทศจีนหรือสำนักงานต่างประเทศของมณฑล/เมือง
- ฝั่งไทย - สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงปักกิ่ง/สถานกงสุลใหญ่

3.2 单认证 (Single Certificate)

- ฝั่งจีน - กระทรวงการต่างประเทศจีนหรือสำนักงานต่างประเทศของมณฑล/เมือง
- เมื่อได้รับเอกสาร 单认证 ที่ได้รับการรับรองแล้ว ต้องนำมายื่นที่ฝ่ายกงสุล ณ สถานเอกอัครราชทูตไทย ณ กรุงปักกิ่ง หรือ สถานกงสุลใหญ่ในเมืองนั้น ๆ เพื่อทำเอกสาร 双认证

ขั้นตอนการรับรองวุฒิการศึกษา

สำหรับผู้สำเร็จการศึกษาจากมหาวิทยาลัยในประเทศจีน

1. ค้นหา “สำนักงานรับรองเอกสาร 公证处 (Notarial office)” ในเขตหรือเมืองที่อยู่ ควรเลือกสำนักงานที่ใกล้กับมหาวิทยาลัย หรือสอบถามอาจารย์ที่ดูแลนักศึกษาต่างชาติประจำมหาวิทยาลัยในการเลือกสถานที่รับรองวุฒิการศึกษา

2. นำเอกสารฉบับจริงและสำเนาไปยื่น ณ สำนักงานรับรองเอกสาร

- หนังสือเดินทางที่ยังไม่หมดอายุ
- ใบปริญญา ใบวุฒิ และใบแสดงผลการเรียน (transcript)
- บัตรนักศึกษา
- เอกสารอื่น ๆ ที่สำนักงานรับรองเอกสารระบุ

3. เลือกบริการ 双认证 (รับรองแบบเบ็ดเสร็จ) หรือ 单认证 (รับรองเฉพาะฝั่งจีน) (ขึ้นกับรูปแบบบริการของสำนักงานรับรองเอกสารแต่ละแห่ง)

3.1 双认证 (รับรองแบบเบ็ดเสร็จ) - สำนักงานรับรองเอกสารจะดำเนินการรับรองเอกสารทั้งฝั่งจีน (กระทรวงการต่างประเทศจีนหรือสำนักงานต่างประเทศของมณฑล/เมือง) และฝั่งไทย (สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงปักกิ่ง/สถานกงสุลใหญ่) โดยผู้ยื่นขอสามารถรับเอกสารที่ได้รับการรับรองแล้ว (双认证) ที่สำนักงานรับรองเอกสาร (มีค่าธรรมเนียมการขอรับรองเอกสาร)

3.2 单认证 (รับรองเฉพาะฝั่งจีน) - มีการดำเนินการ 2 ขั้นตอน คือ

(1) สำนักงานรับรองเอกสาร จะรับรองเอกสารเฉพาะจากฝั่งจีน (กระทรวงการต่างประเทศจีนหรือสำนักงานต่างประเทศของมณฑล/เมือง) ได้เอกสารที่เรียกว่า 单认证 (มีค่าธรรมเนียมการขอรับรองเอกสาร)

(2) เมื่อได้รับเอกสาร 单认证 ที่ได้รับการรับรองแล้ว ต้องนำมายื่นที่ฝ่ายกงสุล ณ สถานเอกอัครราชทูตไทย ณ กรุงปักกิ่ง หรือ สถานกงสุลใหญ่ในเมืองนั้น ๆ เพื่อทำเอกสาร 双认证

- มีค่าธรรมเนียมในการทำ 双认证 125 หยวน / ฉบับ (รับเฉพาะเงินสด)
- จะต้องทำ 2 ฉบับ เป็นต้นไป (สถานเอกอัครราชทูต / สถานกงสุลใหญ่ เก็บเป็นหลักฐาน 1 ฉบับ)
- ระยะเวลาดำเนินการในการทำ 双认证 ประมาณ 3 วันทำการ
- เอกสารที่ยื่นขอการรับรอง
 - 1) หนังสือเดินทางที่ยังไม่หมดอายุ เล่มจริงและสำเนา
 - 2) ปริญญาบัตร ใบแสดงวุฒิการศึกษา และใบแสดงผลการเรียน ทั้งฉบับจริงและสำเนา
 - 3) บัตรนักศึกษาที่มหาวิทยาลัยออกให้
 - 4) หนังสือมอบอำนาจ กรณีไม่ได้ไปยื่นด้วยตนเอง

คำอธิบาย

สำนักงานรับรองเอกสาร 公证处 (Notarial office)

สำนักงานรับรองเอกสารจัดตั้งขึ้นตาม "กฎหมายรับรองเอกสารของสาธารณรัฐประชาชนจีน" ที่ไม่แสวงหาผลกำไร และทำหน้าที่รับรองเอกสารอย่างอิสระตามกฎหมายแพ่ง

สำนักงานรับรองเอกสาร คือ สำนักงานที่ได้รับการจัดตั้งเพื่อให้สอดคล้องกับบทบัญญัติที่เกี่ยวข้องตาม "แผนการปฏิรูปงานรับรองเอกสารในเชิงลึก" ของสำนักงานทั่วไปของสภาแห่งรัฐ โดยการพัฒนาและรับผิดชอบอย่างอิสระ และจะต้องมีวินัยและต้องปฏิบัติตามกฎหมายของการตลาดและไม่แสวงหาผลประโยชน์จากฝ่ายจากฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งโดยมิชอบ

เอกสาร 公证书 (certificate)

เอกสารที่ผ่านการแปลและรับรองวุฒิการศึกษาจากสำนักงานรับรองเอกสาร 公证处 (Notarial office)

เอกสาร 单认证 (Single certificate)

เอกสารที่ผ่านจากการรับรองวุฒิการศึกษาจากกระทรวงการต่างประเทศหรือสำนักงานต่างประเทศของแต่ละมณฑล/เมืองนั้น ๆ (外交部/外事办)

เอกสาร 双认证 (Two-qualification certificate)

เอกสารที่ผ่านจากการรับรองวุฒิการศึกษาจากกระทรวงการต่างประเทศหรือสำนักงานต่างประเทศของแต่ละมณฑล/เมืองนั้น ๆ (外交部/外事办) และผ่านจากการรับรองจากสถานเอกอัครราชทูตไทย ถือเป็นกระบวนการขั้นสุดท้ายของการรับรองวุฒิการศึกษา ณ ประเทศจีน

ช่องทางการติดต่อ ฝ่ายกงสุล ณ สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงปักกิ่ง

กรุณานัดหมายล่วงหน้าทีเบอร์ (010) 8531 – 8769 หรือ 1-572-731-2531

สอบถามเพิ่มเติม อีเมลล์ passport.pek@mfa.mail.go.th

เวลาให้บริการ : วันจันทร์ – ศุกร์ เวลา 09.00 - 11.00 น. และ 14.00 – 16.00 น.

ช่องทางการติดต่อ สถานกงสุลใหญ่

1. สถานกงสุลใหญ่ ณ นครกวางโจว โทรศัพท์ (86-20) 8385-8988
2. สถานกงสุลใหญ่ ณ นครคุนหมิง โทรศัพท์ (86-871) 6316 8916, 6314 9296
3. สถานกงสุลใหญ่ ณ นครเซี่ยงไฮ้ โทรศัพท์ (86-21) 5260-9899
4. สถานกงสุลใหญ่ ณ นครเฉิงตู โทรศัพท์ (86 28) 6689-7861
5. สถานกงสุลใหญ่ ณ นครหนานหนิง โทรศัพท์ (86-771) 5526945-47
6. สถานกงสุลใหญ่ ณ นครซีอาน โทรศัพท์ (86-29) 89312831,89312863
7. สถานกงสุลใหญ่ ณ เมืองเซี่ยเหมิน โทรศัพท์ (86-592) 202-7980,7982 ext.101,102
8. สถานกงสุลใหญ่ ณ เมืองฮ่องกง โทรศัพท์ (86-852) 2521-6481 - 5
9. สถานกงสุลใหญ่ ณ เมืองชิงต่าว โทรศัพท์ (86-532) 6887 – 7038, 6887 – 7039

แหล่งหาข้อมูลด้านการศึกษา

WEBSITE

ฝ่ายวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงปักกิ่ง
(กระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม)

➤ WWW.STSBEIJING.ORG

คณะกรรมการบริหารกองทุนการศึกษาของรัฐบาลจีน
(China Scholarship Council: CSC)

➤ WWW.CAMPUSCHINA.ORG

สถาบันขงจื้อสำนักงานใหญ่ประจำประเทศไทย

➤ WWW.HANBANTHAI.ORG

FACEBOOK PAGE

วิทย์ไม่ตรีไทยจีน ฝ่ายวิทยาศาสตร์ฯ สอท.ปักกิ่ง

➤ WWW.FB.COM/STSBEIJING

Thai Ph.D. in China

➤ WWW.FB.COM/THAIPHDINCHINA

ที่ทำการมหาวิทยาลัยจีนประจำประเทศไทย

➤ WWW.FB.COM/GOODWILLOFFICIAL

FACEBOOK GROUB

Thai CSC

➤ WWW.FB.COM/GROUPS/THAICSCSTUDENTS

CIS Scholarship

➤ WWW.FB.COM/GROUPS/260025360764698

แชร์ข้อมูลทุนรัฐบาลจีน

➤ WWW.FB.COM/GROUPS/166586307225900

แนะแนวเข้าชิงหัว

➤ WWW.FB.COM/GROUPS/652556458900358



ชีวิตนักเรียนไทยในจีน

อ่านฉบับเต็มได้ใน "ทำเนียบนักเรียนไทยในจีน"

เว็บไซต์ : <https://bit.ly/2Mxa4To>

ปรัชญาเอก	22-31
ปรัชญาโท	32-38
ปรัชญาตรี	39-40
มัธยมศึกษา	41-44



เพ็ญพิสุทธิ์ สักแก้ว (จิ)

ชื่อจีน อู๋ เลียงเลียง (吴亮亮)

อาจารย์ประจำวิทยาลัยนานาชาติจีน-อาเซียน มหาวิทยาลัยธุรกิจบัณฑิต และเป็นอาจารย์พิเศษชาวต่างชาติวิทยาลัยภาษาต่างประเทศมหาวิทยาลัยปักกิ่งประจำภาคการศึกษาที่ 1/2021 (กันยายน 2563 - มกราคม 2564)

ปริญญาเอก คติชนวิทยา มหาวิทยาลัย East China Normal University
ทุนรัฐบาลเชียงใหม่

ปริญญาโท คติชนวิทยา มหาวิทยาลัย East China Normal University
ทุนรัฐบาลจีน (CSC)

ปริญญาตรี ภาษาจีน คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
ไทยคดีศึกษา มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช



ผู้ก่อตั้งกลุ่ม “Thai Ph.D. in China”

บ้านหลังใหญ่สำหรับครอบครัวปริญญาเอกในจีน

ระหว่างที่เรียนปริญญาเอกได้ทำกิจกรรมหลากหลาย เช่น เป็นอาจารย์สอนภาษาไทยให้กลุ่มอาสาสมัครฮั่นขึ้นตั้งแต่สมัยเรียนปริญญาโท เป็นประธานนักเรียนไทยในเซี่ยงไฮ้รุ่นที่ 7 แต่มีกิจกรรมหนึ่งที่ค่อนข้างเกินความคาดหมายของตัวเองพอสมควร คือ การตั้งกลุ่ม Thai Ph.D. in China เพื่อเป็นพื้นที่สำหรับติดต่อและแลกเปลี่ยนข้อมูลข่าวสาร เรื่องราวต่าง ๆ สำหรับผู้ที่เรียนปริญญาเอกในประเทศจีน ซึ่งภายหลังได้พัฒนาจากกลุ่มแชทเล็ก ๆ มาเป็นเพจเฟซบุ๊ก Thai Ph.D. in China และมี Wordpress สำหรับลงข้อเขียนต่าง ๆ รวมถึงคอลัมน์ “ชีวิต Ph.D. ในแดนมังกร” ที่ทำให้เราได้พัฒนาทักษะของนักคิดชน นั่นก็คือ การไปสัมภาษณ์พี่ ๆ น้อง ๆ ชาวไทยที่กำลังปริญญาเอกในหลากหลายสาขา ซึ่งปัจจุบันหลายท่านจบการศึกษาและกลับมาทำงานในมหาวิทยาลัย องค์กร และสถาบันวิจัยต่าง ๆ ในประเทศไทย



เพจ Thai Ph.D. in China จะเกิดขึ้นไม่ได้เลย หากไม่ได้รับความช่วยเหลือและคำแนะนำตลอดระยะเวลาจาก “ปอ” แอดมินเพจอ้ายจง และ “พีป่าน” ที่กลับไทยมาเป็นอาจารย์ประจำในมหาวิทยาลัยแห่งหนึ่ง ผู้ร่วมก่อตั้งและเป็นที่ปรึกษาตลอดระยะเวลาที่ทำเพจ รวมถึงทีมงานแอดมินที่คอยตอบคำถาม สื่อสารและประสานงานในกลุ่มแชท รวมถึงอาจารย์ที่ปรึกษากลุ่ม ศ.ดร. จรัสศรี จิรภาส จากมหาวิทยาลัยภาษาต่างประเทศปักกิ่ง ผู้ซึ่งทำให้เพจเป็นมากกว่าพื้นที่กระจายข้อมูลข่าวสารและการสื่อสารทั่วไป และตอนนี้เนื้อหาคอลัมน์ก็ได้ส่งมอบไว้ให้ทางฝ่ายวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีสถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงปักกิ่ง และเพจเฟซบุ๊ก “วิทย์ไม่ตรีไทย-จีน” ช่วยดูแลต่อเป็นที่เรียบร้อย



พิเชษฐ ปอแก้ว (เชช)

- ปริญญาเอก สถาบันเทคโนโลยีการคำนวณ (Institute of Computing Technology - ICT)
University of Chinese Academy of Sciences, UCAS นักเรียนทุน ก.พ.
- ปริญญาโท Institute of Computing Technology,
University of Chinese Academy of Sciences
- ปริญญาตรี คณะวิศวกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

**“ถ้าเปรียบเทียบกับการเล่นกีฬา อาจารย์ที่ปรึกษาเป็นเหมือนโค้ช ส่วนนักศึกษาก็เหมือนผู้เล่น
ที่จะต้องฝึกซ้อมความรู้ความเชี่ยวชาญให้ทันต่องานวิจัยใหม่ ๆ อยู่เสมอ”**

ตอนเรียนปริญญาโท ผมทดลองสร้างระบบแปลภาษาไทย-จีนครับ เพราะระบบแปลภาษาที่ให้บริการส่วนใหญ่จะแปลภาษาไทยเป็นอังกฤษก่อน แล้วจึงแปลอังกฤษเป็นจีนอีกครั้ง ทำให้ผลการแปลคลาดเคลื่อนได้ง่าย ผมจึงคิดว่า ถ้าแปลไทยเป็นจีนโดยตรง ไม่ผ่านภาษากลางเลยน่าจะได้ดีครับ

ส่วนงานปริญญาเอก คือ การต่อยอดงานวิจัยโดยไม่อิงกับภาษาครับ เป็นงานที่ท้าทายมากเพราะเราต้องพัฒนาอัลกอริทึมให้ใช้ได้กับหลาย ๆ ภาษา ทำให้ต้องอ่านงานวิจัยเชิงลึกและเป็นสมการทางคณิตศาสตร์ที่ยากขึ้น

สถาบันเทคโนโลยีการคำนวณ (Institute of Computing Technology - ICT) ที่ผมศึกษาอยู่นี้เป็นสถาบันหนึ่งของ Chinese Academy of Sciences ครับ ซึ่งเป็นสถาบันวิจัยภายใต้กระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีของจีน ในแต่ละปี จะผลิตนักวิจัยจำนวนมากทั้งระดับปริญญาโท และเอก อย่างรุ่นผมตอนปริญญาโทก็จะมีราว ๆ 400 คน ที่จบพร้อมกัน รูปแบบการเรียนก็จะคล้าย ๆ กันสถาบันอื่น ๆ ในจีนครับ

ถ้าเปรียบเทียบกับการเล่นกีฬา อาจารย์ที่ปรึกษาเป็นเหมือนโค้ช ส่วนนักศึกษาก็เหมือนผู้เล่นที่จะต้องฝึกซ้อมความรู้ความเชี่ยวชาญให้ทันต่องานวิจัยใหม่ ๆ อยู่เสมอ ทุกสัปดาห์ จะต้องนำเอางานวิจัยที่น่าสนใจมาแลกเปลี่ยน ชักถาม และอัปเดตความก้าวหน้างานวิจัยของแต่ละคน อาจารย์จะคอยกำหนดทิศทางและช่วยดูความสมบูรณ์ของงานวิจัยที่เราได้ทำออกมา อาจจะมีงานที่นอกเหนือจากงานของเราบ้าง อย่างเช่น ไปติดตั้งระบบแปลภาษาให้กับหน่วยงานอื่น ๆ หรือพัฒนาระบบภายใต้ความร่วมมือกับสถาบันวิจัยอื่น ๆ ครับ



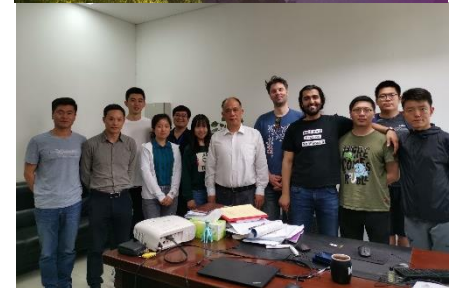


ภวิสร์ ชื่นชุ่ม (คิงส์)

- ปรัชญาเอก วิศวกรรมชลศาสตร์ การจัดการทรัพยากรน้ำและไฟฟ้าพลังงานน้ำ
มหาวิทยาลัยชิงหัว ประธานนักเรียนไทยมหาวิทยาลัยชิงหัว
- ปรัชญาโท วิศวกรรมศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิศวกรรมแหล่งน้ำ
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
- ปรัชญาตรี วิศวกรรมศาสตรบัณฑิต สาขาวิศวกรรมโยธา
มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าพระนครเหนือ

“ผมมีความมุ่งมั่นว่า เมื่อจบปรัชญาเอก ผมอยากกลับมาประเทศไทย เพื่อนำความรู้และประสบการณ์กลับมาช่วยพัฒนาประเทศทางด้านการบริหารจัดการทรัพยากรน้ำให้มีประสิทธิภาพมากขึ้น”

มหาวิทยาลัยชิงหัว ก่อตั้งขึ้นในปี ค.ศ. 1911 ในบริเวณสวนของราชวงศ์ชิง โดยเงินบริจาคของรัฐบาลแมนจู ด้วยการเสนอของประธานาธิบดีธีโอดอร์ โรสเวลต์ ประธานาธิบดีสหรัฐอเมริกาและมติของรัฐสภาสหรัฐอเมริกา จากเงินอุดหนุนการช่วยเหลือสมัยเหตุการณ์กบฏนักมวย มหาวิทยาลัยชิงหัวเป็นที่รู้จักกันดีในฐานะมหาวิทยาลัยที่มีชื่อเสียงที่สุดหนึ่งในสองแห่งของจีน อีกแห่งคือมหาวิทยาลัยปักกิ่ง มหาวิทยาลัยชิงหัว มีศิษย์เก่าที่มีชื่อเสียงดำรงตำแหน่งประธานาธิบดีสาธารณรัฐประชาชนจีนสองคน ได้แก่ หูจิ่นเทา และสีจิ้นผิง สาขาวิชาที่โดดเด่นของมหาวิทยาลัยนี้ ได้แก่ วิศวกรรมศาสตร์ เทคโนโลยี สถาปัตยกรรมศาสตร์ นิเทศศาสตร์ สังคมวิทยา ประวัติศาสตร์ ภูมิศาสตร์ ภาษาศาสตร์ บริหารธุรกิจ และวิทยาศาสตร์ ในระดับเอเชียและระดับโลก



ชิงหัวเป็นมหาวิทยาลัยที่มีบรรยากาศสวยงามมาก ๆ ทั้งรูปแบบอาคารและตึกที่มีความเป็นยุโรปผสมกับกลิ่นอายของวัฒนธรรมจีน ครบรสทั้ง 4 ฤดูกาล ที่มีความสวยงามแตกต่างกันไป เนื่องจากมหาวิทยาลัยชิงหัวเคยเป็นที่ตั้งของอุทยานหลวงของราชวงศ์ชิงมาก่อน บางครั้งที่ผมเครียดจากการเรียนหรือวิจัย ได้ออกมาเดินดูสวน ช่วยทำให้รู้สึกคลายเครียดและผ่อนคลายจากธรรมชาติในมหาวิทยาลัยได้ดี

อีกหนึ่งสิ่งที่ผมคิดว่าสำคัญมาก คือ การมีเพื่อนใหม่จากหลากหลายประเทศทั่วโลกที่มาเรียนที่มหาวิทยาลัยแห่งนี้รวมไปถึงคนจีน ทำให้ผมได้ศึกษาและเข้าใจวัฒนธรรมจากหลากหลายประเทศ นอกจากนี้ เพื่อน ๆ ทุกคนมีอัธยาศัยที่ดี ช่วยเหลือผมในการเรียน และการทำงานกลุ่ม โดยเฉพาะเพื่อนคนจีน เนื่องจากกระบวนการทางเอกสารบางอย่าง จำเป็นต้องอาศัยเพื่อนคนจีนในการช่วยเหลือและติดต่อกับฝ่ายธุรการ ซึ่งถ้าผมไม่มีพวกเขาคงแย่แน่นอนครับ

นอกจากนี้ เพื่อน ๆ คนไทยด้วยกัน ก็มีส่วนช่วยเหลืออย่างมากในการเรียน และการใช้ชีวิตอยู่ที่มหาวิทยาลัย โดยกลุ่มคนไทยที่ชิงหัวมีจำนวนไม่มากนัก ทำให้อยู่กันแบบครอบครัว มีความสนิทสนมกันมาก ซึ่งทำให้ลดการคิดถึงบ้านลงไปได้บ้าง กิจกรรมที่คนไทยในชิงหัวชอบที่สุดคือ การรวมกลุ่มทำอาหารไทยทานด้วยกัน เป็นกิจกรรมที่มาอัปเดตชีวิตและอวยพรไปพร้อม ๆ กันครับ



อนิวัตต์ ฟ้าเพื่องวิทยากุล (ต๋)

ปริญญาเอก วิศวกรรมคอมพิวเตอร์

East China University of Science and Technology (ECUST)

ปริญญาโท

Control Science and Engineering

Beijing Institute of Technology (BIT)

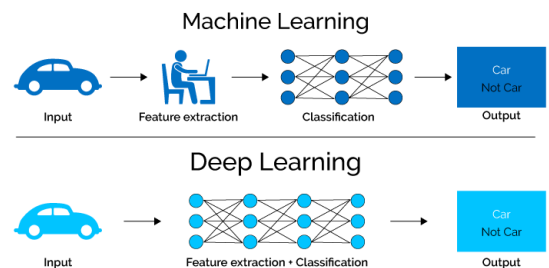
ปริญญาตรี

วิศวกรรมศาสตร์ สาขาคอมพิวเตอร์

มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

“หลังจากเรียนจบ ผมมีแผนที่จะนำองค์ความรู้ที่ได้จากช่วงการศึกษาและวิจัยในระดับปริญญาเอกที่จีนนี้ไปต่อยอดในการสร้างแอปพลิเคชันที่เป็นในทาง Computer Vision โดยใช้ Deep Learning เข้ามาช่วย”

หัวข้องานวิจัยของผมที่ได้ผ่านการสอบหัวข้อแล้วจะเป็นหัวข้อวิจัยเกี่ยวกับการเรียนรู้วิธีการเรียนรู้ของตนเอง (Meta-Learning) ทางด้านการสร้างโมเดลที่ใช้ในรูปภาพ (Image Generative Models) โดยใช้หลักการของการเรียนรู้เชิงลึก (Deep Learning) เข้ามาช่วย การเรียนรู้วิธีการเรียนรู้ของตนเองนี่จะเป็นการเรียนรู้ของเครื่อง (Machine Learning)



ที่จำลองมาจากการเรียนรู้ของมนุษย์โดยนำความรู้ที่มีหรือเคยเรียนไปแล้วมาปรับใช้กับชุดข้อมูลใหม่ซึ่งเป็นข้อมูลที่มีปริมาณน้อย (Few-shot Learning) และไม่เคยถูกเรียนรู้มาก่อน อย่างที่ทราบกันดีว่า การที่จะนำการเรียนรู้เชิงลึกมาประยุกต์ใช้ได้นั้นจะต้องอาศัยขนาดข้อมูลที่ใหญ่หรือที่เรารู้จักกันในชื่อข้อมูลมหัศจรรย์ (Big data) แต่การวิจัยของผมจะมุ่งเน้นไปที่ทำอย่างไรถึงจะนำองค์ความรู้ของการเรียนรู้เชิงลึกมาใช้กับข้อมูลซึ่งมีขนาดเล็กอีกทั้งยังเป็นข้อมูลใหม่ที่ไม่เคยมีการเรียนรู้มาก่อนได้ โดยลักษณะการเรียนรู้เช่นนี้จะมีลักษณะคล้ายกับการเรียนรู้ของมนุษย์มากกว่า แต่เดิมมนุษย์เรียนรู้สิ่งใหม่ได้เร็วก็เพราะว่ามนุษย์เรียนรู้จากความรู้เดิมที่ตนเองมีอยู่แล้วโดยไม่ต้องเริ่มเรียนรู้ใหม่ทุกครั้ง เช่น ตอนเรายังเป็นเด็กและเริ่มรู้จักสัตว์ใหม่ ๆ อาจจะเริ่มรู้จักว่าสัตว์ตัวไหนคือสุนัขตัวไหนคือแมว จากนั้นเมื่อเห็นเสือครั้งแรกก็อาจจะคิดว่าเป็นแมวแต่ก็ยังไม่แน่ใจจนกระทั่งเห็นครั้งที่ 2-3 จึงมั่นใจว่าไม่ใช่แมว ต่อมาเมื่อมีคนบอกว่าสัตว์ตัวนั้นคือเสือ มนุษย์ก็จะจำได้ว่าสัตว์ที่มีลักษณะคล้ายแมวแต่ขนาดตัวใหญ่กว่าหลายเท่าตัวนั้นคือเสือ เป็นต้น ซึ่งการเรียนรู้เช่นนี้เป็นการเรียนรู้ของตนเองหรือ Meta-Learning



หลังจากเรียนจบ ผมมีแผนที่จะนำองค์ความรู้ที่ได้จากช่วงการศึกษาและวิจัยในระดับปริญญาเอกที่จีนนี้ไปต่อยอดในการสร้างแอปพลิเคชันที่เป็นในทาง Computer Vision โดยใช้ Deep Learning เข้ามาช่วย ปัจจุบันแอปพลิเคชันทางด้านนี้มีความหลากหลายและเป็นที่ต้องการ เช่น การทำนายมะเร็งจากฟิล์มเอกเรย์ทางการแพทย์ การวิเคราะห์โรคของพืชผลจากภาพทางด้านการเกษตร การลดขนาดวิดีโอโดยคัดเฉพาะช่วงที่สำคัญอัตโนมัติ (Video Summarization) หรือแม้กระทั่งการตัดต่อภาพอัตโนมัติโดยไม่ใช้ Photoshop เป็นต้น



น้ำทิพย์ กองทิพย์ (ทิพย์)

ปริญญาเอก คณะอักษรศาสตร์ สาขาภาษาศาสตร์และนิรุกติศาสตร์จีน
Minzu University of China ทุนรัฐบาลจีน
ปริญญาโท คณะอักษรศาสตร์ สาขาภาษาศาสตร์และนิรุกติศาสตร์จีน
Minzu University of China ทุนรัฐบาลจีน
ปริญญาตรี คณะศิลปศาสตร์ สาขาภาษาจีนและการสื่อสาร
มหาวิทยาลัยอุบลราชธานี

**นักศึกษาไทยคนแรกในสาขาภาษาศาสตร์และนิรุกติศาสตร์จีน (MUC)
“การเรียนต่อที่ปักกิ่ง คือ ความใฝ่ฝันและเป็นช่วงเวลาที่คุณค่ามากที่สุด”**

การเรียนปริญญาโทสาขาภาษาศาสตร์และนิรุกติศาสตร์จีน เป็นหลักสูตร 3 ปี ต้องเรียนวิชาในสาขาให้ครบ 36 หน่วยกิต เช่น ไวยากรณ์จีน ภาษาถิ่นจีน ประวัติศาสตร์ภาษาจีน อักษรศาสตร์จีน คำศัพท์ภาษาจีน สรรพวิทยาภาษาจีน (วิชาระบบเสียง เป็นการศึกษาที่เกี่ยวกับเรื่องเสียง / การออกเสียงภาษาจีน) และอักษรานุกรม (วิชาที่ศึกษาหนังสืออธิบาย คำศัพท์ภาษาจีนเล่มแรกในประวัติศาสตร์ด้านอักษรศาสตร์จีน) และทำวิทยานิพนธ์ที่แบ่งออกเป็น 3 หัวข้อ คือ ภาษาจีนสมัยใหม่ ประวัติศาสตร์ภาษาจีน และอักษรศาสตร์จีน

การเรียนปริญญาเอกสาขาภาษาศาสตร์และนิรุกติศาสตร์จีน เป็นหลักสูตร 4 ปี เหมาะสำหรับนักวิจัยที่สนใจศึกษาและทำวิจัยภาษาจีนในเชิงลึก เป็นการศึกษาภาพรวมทางภาษาศาสตร์ ประวัติความเป็นมาและพัฒนาการ แนวคิด ทฤษฎีทางภาษาศาสตร์และนิรุกติศาสตร์จีน วิชาที่ต้องเรียนในระดับปริญญาเอก เช่น อรรถาธิบายอักษรานุกรม ภาษาศาสตร์เชิงประวัติศาสตร์ ภาษาศาสตร์เปรียบเทียบเชิงประวัติ ประเภทของภาษาศาสตร์ การเปรียบเทียบภาษาตระกูลภาษาจีน-ทิเบต

“น้ำทิพย์” มองว่า การเรียนปริญญาเอกนั้นมีความท้าทายมากมาย สำหรับความท้าทายของการเรียนปริญญาเอก คือ ก่อนที่จะนำเสนอหัวข้อวิทยานิพนธ์ จะต้องสอบกลางภาคในเทอมแรกของปีที่ 2 หลังจากเรียนครบทุกรายวิชา (中期考核) ให้ผ่านก่อน ถึงมีสิทธิ์นำเสนอหัวข้อวิทยานิพนธ์ ซึ่งเราจะต้องอ่านหนังสือ 40 เล่มพร้อมกับการนำเสนอบทความทางวิชาการ 1 ฉบับ และนอกจากวิทยานิพนธ์แล้ว ยังจะต้องตีพิมพ์บทความทางวิชาการในวารสารชั้นนำ หรือ 核心期刊 อย่างน้อย 2 ฉบับ ระหว่างที่เรียน ก็ต้องเข้าร่วมกิจกรรมต่าง ๆ

เช่น การนำเสนอบทความทางวิชาการ ร่วมงานประชุมวิชาการระดับนานาชาติ และร่วมรับฟังบรรยายต่าง ๆ ทางภาษาศาสตร์และนิรุกติศาสตร์จีนด้วย

ถึงจะมีความท้าทายมากมาย แต่ 中央民族大学 คือ บ้านที่อบอุ่นค่ะ ขอบคุณาจารย์ ขอบคุณรัฐบาลจีนที่ให้ทุน ให้โอกาสได้มาศึกษาต่อ เพราะการมาเรียนต่อที่ปักกิ่ง ถือเป็นความใฝ่ฝันของน้ำทิพย์ และการได้มาสัมผัสกับวัฒนธรรมจีน และได้มาใช้ชีวิตอยู่ที่ปักกิ่งถือเป็นช่วงเวลาที่ได้ใช้ชีวิตที่คุ้มค่าที่สุดค่ะ





แพทย์แผนจีน จักรี ตั้งเทียนชัยชนะ (คิม)

ปรัชญาเอก หลักสูตรการแปรรูปสมุนไพรจีน คณะเภสัชสมุนไพรจีน

Beijing University of Chinese Medicine, BUCM

ปรัชญาโท สาขาโรคไต หลักสูตรอายุรกรรม

มหาวิทยาลัยการแพทย์แผนจีนกวางเจา

ปรัชญาตรี สาขาการแพทย์แผนจีน คณะการแพทย์แผนจีน

มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

งานวิจัยผม คือ นำตัวยาหรือตำรับสมุนไพรไทยมาแปรรูปและทดสอบผลในการรักษาโรคข้อเข่าเสื่อม คาดหวังว่าจะสามารถต่อยอดและผสมผสานความรู้ของสองศาสตร์ให้สามารถผสมผสานกันได้ อีกทั้งอยากให้เกิดมิติใหม่ในการใช้สมุนไพรไทยด้วยครับ

คณะเภสัชสมุนไพรจีนที่ผมเรียนอยู่ขณะนี้ แยกย่อยออกเป็นหลายสาขา เช่น การเพาะปลูกสมุนไพร การจำแนกสมุนไพร การสดหรือการเตรียมสมุนไพร การหาสารสำคัญสารออกฤทธิ์หรือความเป็นพิษของสมุนไพร การแปรรูปสมุนไพร รวมถึงการวิจัยสมุนไพรทางคลินิก

สาขาที่ผมเลือกเรียน คือ สาขาการแปรรูปสมุนไพร เป็นการเรียนเรื่องการนำสมุนไพรจีนมาเปลี่ยนรูปแบบใหม่ เช่น การกินยาสมุนไพรจีนแบบเดิม จะต้องนำสมุนไพรที่เป็นใบ เหง้าหรือราก ไปแช่น้ำและต้ม แต่การแปรรูปสมุนไพรที่ผมเรียน คือ การนำน้ำของสมุนไพรที่ต้มแล้ว ไปแปรรูปให้อยู่ใน dosage form อื่น เช่น แบบผง แบบแคปซูล หรือเม็ด โดยยังคงสรรพคุณและฤทธิ์ของสมุนไพรได้เหมือนเดิม หรือใกล้เคียงกับวิธีการเดิมมากที่สุด เพื่อให้สะดวกในการกินยาสมุนไพรจีนในชีวิตปัจจุบัน

ในการเรียนด้านเภสัชสมุนไพรจีนนั้น ผู้เรียนควรมีความรู้ความเข้าใจด้านการแพทย์แผนจีนในระดับพื้นฐานมาก่อน อาทิ ทฤษฎีการแพทย์แผนจีน นิยามกลุ่มอาการ หรือโรคต่าง ๆ ในทฤษฎีการแพทย์แผนจีน รวมถึงการใช้สมุนไพรจีนในทางคลินิก ส่วนตัวผมมีพื้นฐานด้านการแพทย์แผนจีนอยู่บ้างเนื่องจากปริญญาดุษฎี และโทศึกษาด้านการแพทย์แผนจีน และได้ทำงานในด้านนี้มาช่วงเวลาหนึ่งครับ

งานวิจัยที่ผมกำลังทำ คือ การนำตัวยาหรือตำรับสมุนไพรไทยมาแปรรูปและทดสอบผลในการรักษาโรคข้อเข่าเสื่อม ครับ คาดหวังว่าจะสามารถต่อยอด และผสมผสานความรู้ของสองศาสตร์ให้สามารถผสมผสานกันได้ อีกทั้งอยากให้เกิดมิติใหม่ในการใช้สมุนไพรไทยด้วยครับ

ผมเป็นแอดมินเฟซบุ๊กเพจ “แพทย์จีนตัวเตอร์” และ “เมี่ยวซินคลินิก” เมื่อมีเวลาว่างจากการเรียน ผมจะอ่านงานวิจัยด้านการแพทย์แผนจีนเพื่อจะนำไปเขียนบทความไปลงในเพจ เพื่อยืนยันว่าการแพทย์แผนจีนมีการพัฒนาทันโลกอยู่ตลอดเวลา “แพทย์จีนตัวเตอร์” เป็นการให้ความรู้เกี่ยวกับการแพทย์แผนจีน ในมุมต่าง ๆ โดยมุ่งเน้นคนที่สนใจในหลักทฤษฎี หรือความรู้เชิงลึกเกี่ยวกับการแพทย์แผนจีน





ดร.นิศาชล ไทยทอง (ลู่ลู่)

อาจารย์ประจำวิทยาลัยนานาชาติ และนักวิจัยประจำศูนย์วิจัยจีน-อาเซียน

มหาวิทยาลัยกวางซี เขตปกครองตนเองกว่างซีจ้วง ประเทศจีน

ปริญญาเอก เศรษฐศาสตร์ประยุกต์ การพัฒนาเขตการค้าจีน-อาเซียน

มหาวิทยาลัยกวางซี

ปริญญาโท เศรษฐศาสตร์ การค้าระหว่างประเทศ (หลักสูตรภาษาจีน)

มหาวิทยาลัยกวางซี

ปริญญาตรี ศึกษาศาสตร์ เอกภาษาจีน มหาวิทยาลัยศิลปากร

เขตปกครองตนเองกว่างซีจ้วง ได้ถูกกำหนดบทบาทให้เป็นประตูอาเซียนตามสภาพภูมิศาสตร์ ทำให้ภูมิภาคนี้มีความต้องการที่จะเรียนรู้ภาษา แลกเปลี่ยนความรู้ทางด้านต่าง ๆ กับกลุ่มประเทศอาเซียน

หลังจากที่ นิศาชล หรือ ลู่ลู่ จบปริญญาตรีคณะอักษรศาสตร์ วิชาเอกภาษาจีน และวิชาโทเศรษฐศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร เมื่อปี พ.ศ.2553 เธอตัดสินใจเลือกเรียนต่อปริญญาโทในสาขาเศรษฐศาสตร์ การค้าระหว่างประเทศ (หลักสูตรภาษาจีน) ณ มหาวิทยาลัยกวางซี ซึ่งตั้งอยู่ทางตอนใต้ของประเทศจีน ด้วยเหตุผลว่า มีความรู้พื้นฐานภาษาจีนมาแล้ว และอยากหาความรู้เพิ่มเติมทางด้านอื่น ๆ นอกจากนี้ ประเทศจีนยังมีความโดดเด่นทางด้านเศรษฐกิจและการค้าด้วย

ถึงแม้ว่าจะจบเอกภาษาจีนมา แต่ลู่ลู่บอกว่าความรู้ภาษาจีนที่มีอยู่ ยังไม่เพียงพอต่อการศึกษาต่อวิชาเฉพาะในหลักสูตรภาษาจีน โดยเฉพาะคำศัพท์ทางด้านเศรษฐศาสตร์ เนื่องจากในจีน จะเรียกชื่อเฉพาะทุกอย่างเป็นทับศัพท์ภาษาจีน เช่น บิดาแห่งเศรษฐศาสตร์สำนักคลาสสิก Adam Smith ภาษาไทยเรียกเหมือนภาษาอังกฤษ คือ อדם สมิธ แต่ภาษาจีน ใช้ชื่อว่า ย่าตางซือมี 亚当斯密 ที่ไม่มีความคล้ายคลึงกับชื่อภาษาอังกฤษเลย ในช่วงเริ่มต้นของการเรียนที่จีน ทำให้ต้องปรับตัว เรียนรู้สิ่งใหม่ และต้องขยันมาก ๆ แต่ก็ได้รับการช่วยเหลือจากอาจารย์และเพื่อนชาวจีนเป็นอย่างดี

ลู่ลู่ ได้สมัครไปฝึกงานที่ศูนย์ธุรกิจไทยในจีน (Business Information Center - BIC) ที่สถานกงสุลใหญ่ไทย ประจำนครหนานหนิง เขตปกครองตนเองกว่างซีจ้วง ซึ่งเป็นโอกาสที่จะได้นำความรู้ทางด้านภาษาจีน การค้าระหว่างประเทศและความสัมพันธ์ระหว่างประเทศไทยจีน มาใช้ในการปฏิบัติงาน

ลู่ลู่ ได้รับทุนรัฐบาลจีนศึกษาต่อในระดับปริญญาเอก ในสาขาเศรษฐศาสตร์ประยุกต์ การพัฒนาเขตการค้าจีน-อาเซียน ที่มหาวิทยาลัยกวางซี เนื่องจากเขตปกครองตนเองกว่างซีจ้วง ได้ถูกกำหนดบทบาทให้เป็นประตูอาเซียนตามสภาพภูมิศาสตร์ ทำให้ภูมิภาคนี้มีความต้องการที่จะเรียนรู้ภาษา แลกเปลี่ยนความรู้ทางด้านสังคม วัฒนธรรมและเศรษฐกิจ พร้อมทั้งส่งเสริมความร่วมมือในด้านต่าง ๆ กับกลุ่มประเทศอาเซียน

ระหว่างเรียนปริญญาเอก ลู่ลู่ มีโอกาสได้เรียนรู้และร่วมทำงานวิจัยกับทางสถาบันวิจัยต่าง ๆ ทั้งของจีนและกลุ่มประเทศอาเซียน รวมถึงประเทศไทย แต่ละประเทศจะมีรูปแบบการทำงานที่แตกต่างกันออกไป ประเทศจีน – งานวิจัยส่วนใหญ่จะเป็นเชิงมหภาค เน้นสถิติตัวเลข แบบจำลองทางเศรษฐมิติ ประเทศสิงคโปร์กับมาเลเซีย จะมีนักวิจัยเชื้อสายจีนที่สามารถใช้ภาษาจีนและภาษาอังกฤษในการทำงาน ส่วนประเทศเวียดนาม ลาว พม่าและกัมพูชา การเข้าถึงข้อมูลเชิงลึกและข้อมูลทางสถิติยังคงมีความยากลำบาก จึงเกิดการแลกเปลี่ยนระยะสั้นเพื่อไปทำวิจัยเก็บข้อมูล ณ ประเทศนั้น ๆ หรือเป็นการทำวิจัยร่วมกันกับนักศึกษาปริญญาเอกจากประเทศนั้น ๆ ที่ศึกษาอยู่ที่มหาวิทยาลัยกวางซี



สุริศา อมรประภาวัฒน์ (สุ)

ปริญญาเอก	International Chinese Language Education Minzu University of China
ปริญญาโท	Master Program of Teaching Chinese to Speaker of Foreign East China Normal University
ปริญญาตรี	หลักสูตรจีนศึกษา (ภาษาจีน) คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยรามคำแหงอักษรศาสตร์ เอกภาษาจีน

เส้นทางการเรียนปริญญาเอก จึงต้องการคนที่ทั้ง “อึด” ทั้งมีลักษณะทำตัวเป็น “น้ำพรวดแก้ว” มากกว่าจะเป็น “น้ำเต็มแก้ว”

ก่อนเรียนปริญญาเอก ไม่ว่าจะสาขาใดก็ตาม จงถามเสียงในหัวใจของคุณให้แน่นก่อนว่า พร้อมที่จะ 拼命 (พยายามอย่างหนัก) และสู้ไปอย่างสุดใจกับเส้นทางนี้หรือไม่

สำหรับน้องใหม่ที่ยังไม่มีประสบการณ์ ต้องหาอ่านและศึกษาข้อมูลให้มาก ๆ เห็นข้อมูลให้กว้างก่อนจะตัดสินใจเข้ามาเรียน

คติและสติ

ชีวิตนักเรียนปริญญาเอกทุกคน ล้วนต้องเผชิญหน้ากับปัญหาและอุปสรรคต่าง ๆ มากมาย ที่ต้องฝ่าฟันบนเส้นทางนี้ สิ่งที่สำคัญไม่แพ้การคว้าปริญญาเอกมาไว้ในมือ คือ การรับมือกับปัญหาที่เกิดขึ้นและการจัดการความเครียดอย่างมีสติ เพราะช่วงการทำวิจัยและเขียนดุษฎีนิพนธ์ เป็นช่วงที่ได้ฝึกความเข้มแข็งให้จิตใจ ต้องพร้อมรับมือกับเรื่องราวต่าง ๆ ที่จะเข้ามา การทำแล็บที่ต้องรันผลอย่างต่อเนื่อง มีผิดพลาดบ้าง ล้มเหลวบ้าง ท้อแท้บ้าง หวันไหวบ้าง อ่อนแอบ้าง กัดฟัน กลืนเลือดบ้าง แต่ทุกคนล้วนต้องเดินผ่านเส้นทางเหล่านั้น “น้ำตา” สอนให้เรารู้จักมุมอ่อนแอแต่ยังไม่ยอมแพ้ ขณะเดียวกัน ก็สอนให้เรารู้จักรักตัวเองและรู้จักแบ่งปันความรักให้เพื่อนมนุษย์บนโลกใบนี้ด้วย เพราะไม่ได้มีเราคนเดียวที่กำลังร้องไห้ แต่มีคนอีกมากมายที่กำลังร้องไห้ในเวลาเดียวกับเรา

เส้นทางการเรียนปริญญาเอก จึงต้องการคนที่ทั้ง “อึด” ทั้งมีลักษณะทำตัวเป็น “น้ำพรวดแก้ว” มากกว่าจะเป็น “น้ำเต็มแก้ว” และมี “ทัศนคติแง่บวก” มากกว่าคนเก่ง





จารุวรรณ อุดมทรัพย์ (แป้น)

ปริญญาเอก	Management Science and Engineering Kunming Science and Technology
ปริญญาโท	Enterprise Management Kunming Science and Technology
ปริญญาตรี	นิติศาสตร์บัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ย้อนเวลากลับไป 2 ปีก่อน เมื่อเดือนกรกฎาคม 2018 “แป้น” เพิ่งยื่นเรื่องขอจบและรอรับปริญญาเอก และกำลังวางแผนอนาคตในจีน แต่ก็เพิ่งทราบว่าวีซ่านักเรียนจะหมดในอีก 3 สัปดาห์เช่นกัน

ระยะเวลากระชั้นชิดนี้ “แป้น” รีบส่งใบสมัครไปตามเว็บไซต์หางานต่าง ๆ ไม่ว่าจะเป็น 51job 智联招聘网 ฯลฯ เรียกได้ว่า ฝากประวัติไว้ในทุกแอปก็ว่าได้ หลังจากนั้นไม่นาน ก็มีบริษัทต่าง ๆ ติดต่อมาให้ไปสัมภาษณ์ มีที่ทั้งน่าเชื่อถือและไม่น่าเชื่อถือ แป้นพยายามคัดเลือกและให้โอกาสตัวเองได้ลองไปสัมภาษณ์ หรือแม้กระทั่งไปทดลองงาน พลัดพลั้งไปบ้างก็ถือเป็นประสบการณ์ เช่น แป้นได้ไปทดลองงานที่บริษัทรับเหมาตกแต่งบ้าน ในตำแหน่งผู้จัดการฝ่ายขาย ไปลองงาน 1 วัน ก็คิดว่าเราไม่เหมาะกับวัฒนธรรมองค์กรของวงการขายจีน

ช่วงนั้นรู้สึกท้อแท้มาก เวลาที่วิชาใกล้จะหมดก็ใกล้เข้ามาเรื่อย ๆ วันหนึ่ง ก็มีโทรศัพท์เรียกให้ “แป้น” ไปสัมภาษณ์ที่ บริษัท Kunming Hi-tech Software and Information Security Evaluation Laboratory Co. Ltd (KMST) วันที่ “แป้น” ไปสัมภาษณ์ ผู้จัดการบริษัทฯ ได้พูดถึงโครงการ “Talented Young Scientist Program (TYSP)” หรือโครงการแลกเปลี่ยนนักวิทยาศาสตร์รุ่นใหม่ และแนะนำให้ “แป้น” สมัครโครงการนี้ เพื่อทำงานกับบริษัท

ปัจจุบัน “แป้น” ได้รับการตอบทุนเป็นปีที่สอง และมีโอกาสในการร่วมงานด้านเศรษฐกิจดิจิทัลและโครงการอื่น ๆ ของจีน หากไม่ได้เข้าร่วมโครงการดังกล่าว คนธรรมดาอย่าง “แป้น” คงไม่มีโอกาสดี ๆ แบบนี้ค่ะ

TYSP เป็นโครงการที่กระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีของจีน ร่วมกับหน่วยงานและองค์กรต่าง ๆ ในจีน ค้นหา นักวิจัยหรือนักวิทยาศาสตร์จากต่างประเทศทั่วโลก ให้มาศึกษาค้นคว้าวิจัยในประเทศจีนค่ะ

โครงการ TYSP หรือเรียกว่า ทุน TYSP เพราะผู้ที่เข้าร่วมโครงการจะได้รับค่าใช้จ่ายรายเดือนเป็นค่าครองชีพ โดยโครงการนี้ มีระยะเวลา 6 เดือน - 1 ปี และสามารถต่อทุนได้อีก 1 ปี หากมีผลงานดีเด่น

รายละเอียดโครงการ TYSP ค้นหาได้จาก <http://tysp.cstec.org.cn/en/index.aspx>

คุณสมบัติผู้สมัคร

1. จะต้องมีความรู้ภาษาที่รับรองเราและทำงานด้านการวิจัย (ขอใบรับรองการทำงานจากบริษัทที่เราทำอยู่)
2. จบปริญญาเอก หรือมีประสบการณ์ทางด้านการวิจัยมาเป็นเวลา 5 ปี
3. อายุไม่เกิน 45 ปี
4. สามารถสื่อสารภาษาอังกฤษได้ดีหรือภาษาจีนได้
5. หากได้รับทุนจะต้องทำงานในประเทศจีน
6. จะต้องเคารพและปฏิบัติตามกฎหมายของจีน



ขั้นตอนการสมัคร

1. ค้นหาตำแหน่งงาน บริษัท และเมืองที่เราต้องการ ที่เมนู Jobs
2. เลือกบริษัทสมัครที่ต้องการหรือบริษัทโฮสต์
3. กรอกใบสมัคร (ข้อมูลประวัติการศึกษา ประวัติการทำงาน ผลงานการวิจัย ฯลฯ) พร้อมแนบหลักฐานต่าง ๆ ตามที่โครงการระบุอัปโหลดขึ้นเว็บ

เมื่อหน่วยงานหรือบริษัทโฮสต์ ได้รับข้อมูลแล้ว จะพิจารณาและคัดเลือกในขั้นตอนต่อไป ซึ่งเราจะต้องหมั่นเข้าไปเช็ค account รายละเอียดความเคลื่อนไหว เพราะทุกอย่างจะทำการอัปเดตในเว็บไซต์

หากได้รับการตอบรับ หน่วยงานหรือบริษัท ฯ จะส่งจดหมายตอบรับมาให้ และให้เรายื่นจดหมายรับรองจากกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัย และนวัตกรรม (อว.) (กระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีเดิม) หรือหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง โดยเราจะต้องดาวน์โหลดแบบฟอร์มจดหมายรับรองจากเว็บไซต์และยื่นต่อกระทรวง อว. ของ ไทย เพื่อให้ทำการรับรองให้

“แป้น” ได้รับความช่วยเหลือจาก สำนักงานคณะกรรมการนโยบายวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี (สวทช.) หรือชื่อปัจจุบัน คือ สำนักงานสภานโยบายการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรมแห่งชาติ (สอวช.) เป็นผู้ประสานงานให้ เมื่อเราได้รับหนังสือรับรองที่มีตราจากกระทรวง อว. แล้ว ก็ให้อัปโหลดขึ้นเว็บไซต์ค่ะ หลังจากนั้น บริษัทโฮสต์ก็จะนำเอกสารทั้งหมดเพื่อให้ทางกระทรวงวิทยาศาสตร์ฯ จีนพิจารณาต่อไป

ตั้งแต่วันสมัครถึงวันประกาศผลต้องใช้เวลาราว ๆ เกือบครึ่งปีค่ะ เนื่องจากการพิจารณาของกระทรวงวิทยาศาสตร์ฯ จีน จะพิจารณาปีละ 2 ครั้ง

เพื่อน ๆ คนไหนที่มีคุณสมบัติครบและอยากมาทำงานในประเทศจีน ได้เรียนรู้เทคโนโลยีที่ก้าวล้ำและทันสมัย ต้องไม่พลาดที่จะศึกษาโครงการแลกเปลี่ยนนักวิทยาศาสตร์รุ่นใหม่นะคะ

ชีวิตนักเรียนทุน
SCGI MASTER PROGRAM @ WUHAN UNIVERSITY
ยุค COVID-19



GISTDA



หลักสูตรสร้างบุคลากรคุณภาพด้านเทคโนโลยีอวกาศและภูมิสารสนเทศ ซึ่งเป็นการสร้างกลุ่มบุคลากรที่เป็น Brain Power ของประเทศ อันจะเป็นกำลังสำคัญในการพัฒนาและเพิ่มขีดความสามารถ และการแข่งขันของประเทศไทยในอนาคต และหลักสูตรนี้ถือเป็นโครงการที่สำคัญในการจัดตั้งศูนย์ภูมิสารสนเทศสิรินธร (สภ.) ตามแนวพระราชดำริของสมเด็จพระกนิษฐาธิราชเจ้า กรมสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี ที่จะยกระดับทักษะกำลังคนของประเทศด้านเทคโนโลยีอวกาศและภูมิสารสนเทศ และหลักสูตรนี้ยังตอบโจทย์ที่สำคัญของกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม (อว.) ที่ให้ความสำคัญในการเตรียมคนเพื่ออนาคต



ทุนรัฐบาล

ประเภททุนพัฒนาข้าราชการ/บุคลากรภาครัฐ

หลักสูตร (ระยะเวลา 2 ปี) บัณฑิตศึกษาระดับนานาชาติ

Double Degree Program



ปีแรกเรียน @

มหาวิทยาลัยบูรพา และอุทยานรังสรรค์นวัตกรรมอวกาศ สทอภ.



COVID-19

ตอนเรียน @ WUHAN

ประสบการณ์ที่ตื่นเต้น และต้อง

ขอขอบพระคุณทุกภาคส่วนของประเทศไทย และประเทศจีนที่

ดูแลพวกเรา



ปีที่สองเรียน @

สถาบันสารสนเทศสาคูวิศวกรรมสำรวจการท่าฉางที่ และภูมิสารสนเทศ (LIESMARS) มหาวิทยาลัยอู่ฮั่น ประเทศจีน



สอบวิทยานิพนธ์ &

3rd SIRINTHORN CONFERENCE

2020 แบบออนไลน์

DOUBLE MASTER DEGREE
BUU - M.Sc
(Geoinformatics)
WHU - M.Eng
(Photogrammetry and Remote Sensing)



测绘遥感信息工程国家重点实验室
State Key Laboratory of Information Engineering in Surveying, Mapping and Remote Sensing

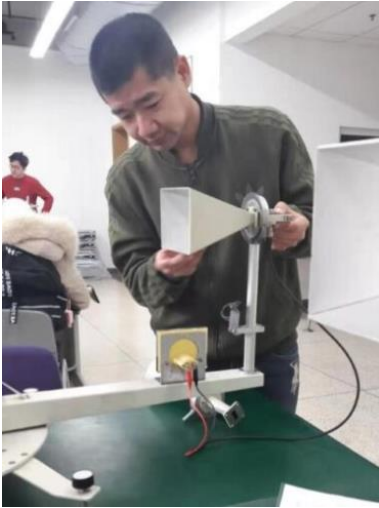


เผยแพร่วัฒนธรรมไทย

และเข้าร่วมกิจกรรมของมหาวิทยาลัยอู่ฮั่น



ความร่วมมือ	เป็นความร่วมมือระหว่าง 1. สำนักงานพัฒนาเทคโนโลยีอวกาศและภูมิสารสนเทศ(องค์การมหาชน) (สทอภ.) กระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัย และนวัตกรรม (อว.) 2. มหาวิทยาลัยบูรพา กระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัย และนวัตกรรม (อว.) 3. มหาวิทยาลัยอุบลราชธานี
ปริญญา	Master Degree Program แบบ Full-time
การรับปริญญา	Double Degree Program ผู้เรียนได้รับปริญญาจาก มหาวิทยาลัยอุบลราชธานี และ มหาวิทยาลัยบูรพา
หลักสูตร	หลักสูตรวิทยาศาสตรมหาบัณฑิต สาขาภูมิสารสนเทศศาสตร์ (นานาชาติ) (English Program) กำหนดให้มีการจัดทำวิทยานิพนธ์ในหลักสูตรดังกล่าว จำนวน 42 หน่วยกิต (วิชาบังคับ 17 หน่วยกิต วิชาเลือก 13 หน่วยกิต วิทยานิพนธ์ 12 หน่วยกิต)
ระยะเวลา	2 ปี - ปีแรกเรียนในประเทศไทย ปีที่สองเรียนประเทศจีน - ปีที่ 1 (เดือนมิถุนายน-เดือนมีนาคม) เรียนวิชาบังคับที่ไทย โดยเรียนที่ สทอภ. และจัดการเรียนการสอน ร่วมกับมหาวิทยาลัยบูรพา - ปีที่ 2 (เดือนกันยายน-เดือนมิถุนายน) เรียนที่ LIESMARS มหาวิทยาลัยอุบลราชธานี (ทำงานวิจัย) และเรียนวิชาเลือก
งานวิจัย	เน้น Geo-Informatics เชิงพัฒนานวัตกรรมระดับสากลตามมาตรฐานงานวิจัยของมหาวิทยาลัยอุบลราชธานี
นักศึกษา	จากประเทศไทยและประเทศอาเซียน ปีละ 20 คน - อายุไม่เกิน 45 ปี G.P.A ไม่ต่ำกว่า 2.75 - TOEFL (iBT) > 57, IELTS 5.5 หรือ BUU-GET > 60 หรือ CU-TEP > 60
การรับสมัคร	สมัครทั้งที่มหาวิทยาลัยบูรพา และมหาวิทยาลัยอุบลราชธานี
ค่าใช้จ่าย	ค่าหน่วยกิต 12,200 ดอลลาร์ (ประมาณ 400,000 บาท) ต่อ 2 ปี รวม 800,000 บาท
ทุนการศึกษา	ทุนของมหาวิทยาลัยอุบลราชธานี และจากประเทศไทย สทอภ. จะประสานขอรับการสนับสนุนจากหน่วยงานต่าง ๆ
การบริหารจัดการ:	มหาวิทยาลัยบูรพา - รับสมัครนักศึกษา และการรับปริญญาการเรียนการสอน วิชาบังคับ สทอภ. - สนับสนุนด้านสถานที่สอน ห้องปฏิบัติการ ข้อมูล อุปกรณ์และเครื่องมือที่ใช้ในการศึกษาและทำวิจัย หอพักนักศึกษา รวมทั้งสนับสนุนผู้ร่วมสอนจากมหาวิทยาลัยที่ สทอภ. มีความร่วมมือด้วย มหาวิทยาลัยอุบลราชธานี - รับสมัครนักศึกษา และการรับปริญญาการเรียนการสอน งานวิจัย วิชาเลือก หอพักนักศึกษา
การดำเนินงานในอนาคต:	พัฒนาเป็นหลักสูตรปริญญาเอก โดยต้องมีฐานงานวิจัยที่เข้มแข็ง โดยเน้นให้ทาง มหาวิทยาลัยอุบลราชธานีเป็นแกนหลัก



ร้อยโท อรรณพ กองเหลี้ยว (อู๋)

ปัจจุบัน รับราชการ กองการสื่อสาร สำนักแผนและอำนวยการสื่อสาร
กรมการสื่อสารทหาร กองบัญชาการกองทัพไทย

ปริญญาโท Aerospace engineering in Micro-Satellite Technology

มหาวิทยาลัยการบินและอวกาศปักกิ่ง

ปริญญาตรี สาขาเทคโนโลยีอิเล็กทรอนิกส์โทรคมนาคม

มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าพระนครเหนือ

จีนเป็นประเทศที่ก้าวหน้าในกิจการด้านอวกาศ เป็นหนึ่งในผู้นำทางด้านกิจการอวกาศระดับแนวหน้าของโลก

ตอนเรียนมัธยมต้น ผมมีโอกาสดูฝนดาวตก ซึ่งเป็นกิจกรรมในวิชาวิทยาศาสตร์ ทำให้ผมเริ่มสนใจเรื่องดาราศาสตร์ ในช่วงเวลานั้น ผมได้ติดตามข่าวการสร้างสถานีอวกาศนานาชาติด้วย ยิ่งทำให้ผมสนใจเรื่องอวกาศมากขึ้น ๆ

ผมทราบการประกาศรับสมัครทุนการศึกษาด้านเทคโนโลยีอวกาศที่มหาวิทยาลัยการบินและอวกาศปักกิ่ง (Beijing University of Aeronautics and Astronautics) จากกองกิจการอวกาศ สำนักงานคณะกรรมการดิจิทัลเพื่อเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ กระทรวงดีอี ซึ่งเป็นหน่วยรับสมัครบุคลากรของไทย โดยมีองค์การความร่วมมือด้านอวกาศแห่งเอเชียแปซิฟิก (Asia Pacific Space Cooperation Organization - APSCO) เป็นหน่วยคัดเลือก ผู้สมัครจะต้องเป็นคนของประเทศสมาชิก APSCO คือ ไทย จีน บังคลาเทศ อิหร่าน มองโกเลีย ปากีสถาน เปรู และตุรกี

จีนเป็นประเทศที่ก้าวหน้าในกิจการด้านอวกาศ เป็นหนึ่งในผู้นำทางด้านกิจการอวกาศระดับแนวหน้าของโลก สำหรับกิจการด้านอวกาศของไทยในห้วงเวลานี้ กำลังเป็นเรื่องที่หน่วยงานทั้งภาครัฐและเอกชนต่างให้ความสนใจกันอย่างจริงจัง ซึ่งมีหลายหน่วยงานที่ดูแลงานด้านนี้ อาทิ เช่น กระทรวงกลาโหม กองทัพอากาศ สถาบันดาราศาสตร์แห่งประเทศไทย สถาบันเทคโนโลยีภูมิสารสนเทศและอวกาศ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ กรมชลประทาน กรมอุตุนิยมวิทยา ฯลฯ ซึ่งประเทศไทยได้มีการแลกเปลี่ยนองค์ความรู้ด้านอวกาศกับทางประเทศจีนตลอดมา

งานในหน้าที่ของผมก่อนมาเรียน คือ ด้านการสื่อสารดาวเทียม ผมจึงได้เลือกเรียนในสาขาดาวเทียมขนาดเล็ก และเป็นช่วงที่มหาวิทยาลัยกำลังสร้างดาวเทียมขนาดเล็ก ในชื่อโครงการ Student Small Satellite พอดี สภาพแวดล้อมการเรียนในมหาวิทยาลัยนี้ มีห้องทดลองและเครื่องมือที่เกี่ยวข้องกับด้านดาวเทียมครบครัน อาจารย์ผู้สอนมีทั้งคนจีนและต่างประเทศ ใช้ภาษาอังกฤษในการเรียนการสอนตลอดหลักสูตร ผมมีโอกาสเยี่ยมชมสถานที่ที่เกี่ยวข้องด้านอวกาศ เช่น สถานีงานสายอากาศขนาดใหญ่ที่สุดของจีน เข้าเยี่ยมชมการปล่อยจรวด ณ ฐานปล่อยจรวดซีฉาง มณฑลเสฉวน ดูงานหน่วยงานศูนย์บรรเทาสาธารณภัยแห่งชาติ โดยหน่วยงานส่วนใหญ่ใช้งานดาวเทียมในด้านการสำรวจระยะไกล กิจกรรมในหลักสูตร มีส่วนทำให้นักศึกษามีแรงบันดาลใจในการเรียนรู้ด้านอวกาศอย่างจริงจัง จะเห็นได้จากการสวมใส่เสื้อฟ้า รองเท้า ที่มีตราสัญลักษณ์นาซ่า อีกทั้งมีตำราด้านการบินและอวกาศประกอบการเรียนจำนวนมาก

สำหรับผู้สนใจเรียนต่อที่มหาวิทยาลัยการบินและอวกาศปักกิ่ง สามารถติดตามรายละเอียดได้ที่ www.onde.go.th

ในปี พ.ศ. 2564 APSCO ได้เปิดรับสมัครทุนการศึกษาในระดับปริญญาโทและปริญญาเอก สาขา Satellite Communications and Global Navigation Satellite System สาขา Remote Sensing and Geo-information System (RS&GIS) และสาขา Micro-Satellite Technology โดยส่งใบสมัครได้ที่ กองกิจการอวกาศ สำนักงานคณะกรรมการดิจิทัลเพื่อเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ ภายในวันที่ 4 มีนาคม 2564

ขอเรียนเชิญพี่ๆ น้องๆ สมัครเข้ามาเรียนกันเยอะๆ นะครับ เพื่อร่วมกันพัฒนาประเทศไทยเราให้ก้าวหน้าโดยใช้ประโยชน์จากกิจการอวกาศต่อไป

Announcement for APSCO Degree Education Program 2021

北京航空航天大学 (MASTA & DOCSTA)
BEIHANG UNIVERSITY
<https://qyuo.pave.link/vhx3>

西北工业大学
NORTHWESTERN POLYTECHNICAL UNIVERSITY
<https://qyuo.pave.link/48hm>

哈尔滨工业大学
HARBIN INSTITUTE OF TECHNOLOGY
<https://qyuo.pave.link/nLBD3>

ทุนการศึกษาในระดับปริญญาโทและปริญญาเอก ด้านเทคโนโลยีการบินและอวกาศ ภายใต้กรอบความร่วมมือองค์การ APSCO ประจำปี พ.ศ. 2564 จำนวน 3 หลักสูตร ได้แก่

1. ทุนการศึกษาหลักสูตรปริญญาโท (APSCO-NPU-MASTER) และปริญญาเอก (APSCO-NPU-PhD) ณ Northwestern Polytechnical University สาธารณรัฐประชาชนจีน
2. ทุนการศึกษาหลักสูตรปริญญาเอก (APSCO-HIT-PhD) ณ สถาบันเทคโนโลยีฮาร์บิน (Harbin Institute of Technology) สาธารณรัฐประชาชนจีน
3. ทุนการศึกษาหลักสูตรปริญญาโท (MASTA) และปริญญาเอก (DOCSTA) ณ มหาวิทยาลัยการบินและอวกาศปักกิ่ง (Beihang University) สาธารณรัฐประชาชนจีน



ชยุตพล อันตระกูล (วิว)

ปริญญาโท คณะวิศวกรรมศาสตร์ สาขาการควบคุม

มหาวิทยาลัยปักกิ่ง

ปริญญาตรี คณะวิศวกรรมอุตสาหการ

มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

ผมจะศึกษาผ่านการดูคลิปวิดีโอจากเว็บไซต์ [bilibili.com](https://www.bilibili.com) หรือ อ่านสรุปจากบล็อกในเว็บไซต์ CSDN ซึ่งส่วนตัวคิดว่ารวดเร็วและเข้าใจมากกว่าการอ่านหนังสือ อย่างไรก็ตามข้อมูลเชิงลึกยังคงต้องพึ่งความรู้จากหนังสืออยู่ดี

ถึงแม้จะมีพื้นฐานความรู้ทางด้านวิศวกรรมจากที่เรียนปริญญาตรีมาก่อน แต่ด้วยความที่ภาษาจีนมีคำศัพท์เฉพาะ และมักจะไม่ใช่ภาษาอังกฤษ ทำให้ผมต้องทบทวนเนื้อหา และหาความรู้เพิ่มเติมเอง โดยผมจะศึกษาผ่านการดูคลิปวิดีโอจากเว็บไซต์ [bilibili.com](https://www.bilibili.com) หรือ อ่านสรุปจากบล็อกในเว็บไซต์ CSDN ซึ่งส่วนตัวคิดว่ารวดเร็วและเข้าใจมากกว่าการอ่านหนังสือ อย่างไรก็ตามข้อมูลเชิงลึกยังคงต้องพึ่งความรู้จากหนังสืออยู่ดี

การเรียนที่มหาวิทยาลัยปักกิ่ง ค่อนข้างจะเข้มงวด เนื้อหาค่อนข้างเยอะและยาก ด้วยความที่นักเรียนที่นี่เป็นนักเรียนระดับหัวกะทิจากจีนและต่างชาติ ทำให้การแข่งขันค่อนข้างสูง บางวิชาเน้นทำการบ้านส่งไม่มีการสอบ

ส่วนของห้องทดลอง (实验室) จะแบ่งตามอาจารย์ที่ปรึกษา ผมอยู่ที่ Intelligent Biomimetic Design Lab มีอาจารย์ที่ปรึกษาชื่อ Xie GuangMing (谢广明) ผลงานที่โดดเด่นของห้องทดลองนี้ คือ หุ่นยนต์ปลา

หุ่นยนต์ปลาที่วุ้นี้ ได้แรงบันดาลใจในการออกแบบจากปลาที่มีอยู่ตามธรรมชาติ เช่น ปลาคาร์ฟ ปลาปักเป้า และปลาแบล็คโกสต์ ซึ่งหุ่นยนต์ปลาแต่ละประเภทมีรูปร่างและฟังก์ชันการใช้งานที่แตกต่างกันออกไป หุ่นยนต์ปลานี้ นอกจากจะใช้เพื่อการศึกษาโดยการเลียนแบบการว่ายน้ำของปลา และการตอบสนองของปลาตามธรรมชาติต่อหุ่นยนต์ปลาแล้ว ยังสามารถใช้หุ่นยนต์ปลาเพื่อความบันเทิงได้อีกด้วย

อย่างไรก็ตามอาจารย์ก็ไม่ได้จำกัดว่า จะต้องใช้หุ่นยนต์ที่ห้องทดลองมีอยู่แล้ว เราสามารถออกแบบและประดิษฐ์หุ่นยนต์ขึ้นมาเองและใช้ทำการทดลองได้





เมราวี ตันตระเวนิชัย (เอย)

ปริญญาโท Electronic Information เอกทางด้านเอไอ
Tsinghua Shenzhen International Graduate School

ปริญญาโท คณะบริหารธุรกิจ
Peking University HSBC Business School (Shenzhen)

ปริญญาตรี คณะรัฐศาสตร์
มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

“เอย” เชื่อว่า ถ้าประเทศไหนมีระบบการศึกษาที่ดี จะทำให้คนมีโอกาสเข้าถึงข้อมูลคุณภาพมากขึ้น โอกาสการทำงาน รวมถึงโอกาสต่าง ๆ ในชีวิตก็จะมากขึ้นด้วย

ในช่วงเรียนปริญญาตรี “เอย” ได้มีโอกาสฝึกงานที่กรมส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ ที่เมืองเซี่ยงไฮ้ ทำหน้าที่อำนวยความสะดวกด้านข้อมูลการค้าขายในต่างประเทศ ทำให้มีโอกาสไปเดินทางไปเมืองต่าง ๆ ของจีนด้วย ทั้งเรื่องงานและการเดินทางของตัวเอง “เอย” พบว่า ประเทศนี้มีความหลากหลายที่น่าสนใจมาก ๆ และแต่ละพื้นที่ก็ไม่เหมือนกันเลย ได้เห็นคนจีนจำนวนมากที่ขยันและมีความตื่นตัวตลอดเวลา นี่คือ หนึ่งในแรงบันดาลใจที่อยากไปสัมผัสสังคมของจีนมากขึ้น

เมื่อตัดสินใจเรียนปริญญาโท “เอย” จึงเลือกมาเรียนต่อที่จีน นอกจากการเรียนแล้ว “เอย” ยังได้เก็บเกี่ยวประสบการณ์ในด้าน Startup Community Building ซึ่งเป็นจุดเปลี่ยนของชีวิต

“ได้เข้าไปร่วมงานอีเวนต์ที่แนะนำเครื่องมือการตลาด WeChat Marketing ในฐานะผู้ฟัง และเห็นว่า เป็นงานที่ดีมาก ๆ และในไทยยังไม่มีใครทำเรื่องนี้เลย เลยขอเข้าไปคุยกับ Speaker ชาวอังกฤษ และเชิญให้มาพูดที่ประเทศไทย”

งาน All About China Summit ที่จัดในปี พ.ศ. 2561 ที่ประเทศไทย โดยมีวิทยากรที่ “เอย” เชิญไปด้วย ผ่านไปได้ด้วยดี และทางตัววิทยากรชาวอังกฤษผู้นั้น ก็ชอบการทำงาน เลยดึง “เอย” ไปเป็นพาร์تنเนอร์ จนได้กลายมาเป็นหนึ่งใน ผู้ร่วมก่อตั้ง CHina CHannel หลังจากนั้น เอยได้มีโอกาสกลับมาที่เซินเจิ้นและจัดงาน Greater Bay Sharing Forum ในเมืองเซินเจิ้น (Greater Bay Area หรือ GBA คือ เขตทำเลทองสำหรับการพัฒนาเศรษฐกิจทางตอนใต้ของจีน ทั้งด้านเทคโนโลยี การเงิน โลจิสติก และ การบริการ ประกอบด้วย ฮองกง มาเก๊า และ 9 เมืองใน มณฑลกว่างตุง เช่น กวางโจว เซินเจิ้น) เพื่อเพิ่มโอกาสให้กับ stakeholders ใน GBA ได้มีโอกาสรู้จักและพัฒนาความสัมพันธ์เพื่อนำไปสู่การร่วมมือกันพัฒนาเมืองต่าง ๆ ทางตอนใต้ของจีนในด้านสตาร์ทอัพ

“เอย” เชื่อว่า ถ้าประเทศไหนมีระบบการศึกษาที่ดี จะทำให้คนมีโอกาสเข้าถึงข้อมูลคุณภาพมากขึ้น โอกาสการทำงาน รวมถึงโอกาสต่าง ๆ ในชีวิตก็จะมากขึ้นด้วย จีนให้ความสำคัญกับการศึกษามาก ๆ เห็นได้จากการใช้เทคโนโลยีเข้ามาช่วยแปลภาษาต่างชาติ เพื่อให้เป็นแหล่งข้อมูลในการศึกษาของพวกเขา ผลที่ออกมาจากการใช้เทคโนโลยี มันก็สำเร็จอย่างที่เห็น

ภาพของจีนที่เห็นได้ชัดเจน คือ ประเทศนี้กำลังวิ่งไปด้วยนวัตกรรม ที่ช่วยให้คนจีนใช้ชีวิตได้ง่ายขึ้น และให้ความสำคัญทางด้านสิ่งแวดล้อมมากขึ้นด้วย เช่น Mobike จักรยานเช่า คือ ตัวอย่างที่มาจากปัญหาที่คนจีนเขาเห็น และอยากจะแก้ปัญหานี้ เพื่อช่วยคนของเขาให้เดินทางได้ง่ายและไวขึ้น หลังจากได้รับปริญญาโทใบแรกด้านบริหารธุรกิจ จาก Peking University HSBC Business School “เอย” ก็ได้เรียนต่อโทใบที่ 2 ที่เซินเจิ้น เนื่องจากการก้าวพัฒนาอย่างรวดเร็วในจีนทางด้านเทคโนโลยีนั่นก้าวกระโดด และไม่อยากจะพลาดโอกาสที่จะได้ร่วมโตไปกับที่จีน

“เอยเลือกที่จะอยู่ที่นั่นต่อ เพราะชอบความพยายามของคนจีน พวกเขาเรียนรู้และปรับตัวได้ไวมาก ๆ เราอยากจะ Challenge ตัวเอง อยากจะพัฒนาตัวเองในสังคมที่มีความท้าทาย ซึ่งการพัฒนาอย่างรวดเร็วแบบนี้ จะได้ฝึกทักษะการใช้ชีวิตของเราไปด้วย การใช้ชีวิตอยู่ที่นั่น ทำงานที่นี่ การได้เดินทางไปหลาย ๆ เมือง ทำให้เราเข้าใจวัฒนธรรม การใช้ชีวิตและการทำงานของพวกเขามากขึ้น”

หากเราทำความเข้าใจกับประเทศจีนและคนจีนได้ เราจะเห็นเลยว่า จีนมีอะไรมากกว่าที่คิดไว้จริง ๆ



กสิณา แก้วเกตุสัมพันธ์ (โนเบล)

ปริญญาโท

Management Science and Engineering

University of Science and Technology of China

ปริญญาตรี

คณะวิศวกรรมศาสตร์ สาขาวิศวกรรมเคมี

มหาวิทยาลัยมหิดล

“เรียนที่จีน อย่ามัวแต่เก็บตัวอยู่ในห้อง ให้พยายามท่องเที่ยวไปยังมณฑลต่าง ๆ จะได้เห็นสถานที่ท่องเที่ยวทั้งงดงาม และยังสามารถเรียนรู้วัฒนธรรมจีนที่หลากหลาย บัณฑิตศึกษาของเราสามารถใช้ลดราคาค่าเข้าสถานที่ท่องเที่ยวต่าง ๆ ได้ด้วย”

USTC ติดอันดับ Top 5 ของประเทศจีน หลักสูตรปริญญาโทที่เน้นการเรียนรู้ที่ไม่ใช่แค่เนื้อหาในบทเรียน แต่มีการวิเคราะห์ case study มีกิจกรรมทัศนศึกษาตามบริษัทชั้นนำต่าง ๆ มีวิทยากรภายนอกที่มีชื่อเสียงทั้งในจีนและต่างประเทศมาให้ความรู้และแลกเปลี่ยนประสบการณ์กับนักศึกษา

อาจารย์ที่ USTC มาจากหลาย ๆ ประเทศ เช่น USA, UK, Canada, Korea, Australia และอาจารย์ชาวจีนที่สอนเป็นภาษาอังกฤษ มีเทคนิคการสอนที่ทำให้เบลอตื่นตาตื่นใจตลอดเวลา นอกจากวิชาของคณะแล้ว เบลมีโอกาสเรียนวิชาภาษาจีนและวัฒนธรรมจีน ได้เจอกับเพื่อนกลุ่มใหม่ ๆ ได้เรียนรู้วัฒนธรรมจีน ฝึกเขียนพู่กันจีน ชงชาจีน เรียนรู้วิถีฝังเข็มจีน รู้จักเทศกาลที่สำคัญต่าง ๆ ของประเทศจีน และยังได้ไปทัศนศึกษาตามพิพิธภัณฑ์ประวัติศาสตร์อีกด้วย

USTC มีต้นไม้และดอกไม้เยอะมาก ช่วงฤดูใบไม้ร่วง ใบไม้เปลี่ยนสีเป็นสีส้ม สีแดง สีเหลืองสวยงามมาก ฤดูใบไม้ผลิ มีเทศกาลชมดอกซากุระ ดอกทิวลิป ดอกกลี๋ย ผลิบานทั่วทั้งมหาวิทยาลัย

เบลพักหอพักของมหาวิทยาลัย โรงอาหารที่จีน มีเวลาเปิดปิดที่แน่นอน แม้กระทั่งร้านอาหารในห้างสรรพสินค้าก็เปิดปิดเป็นเวลาเช่นกัน ไม่สงสัยเลยว่า ทำไมคนจีนถึงได้มีระเบียบวินัย แม้กระทั่งการกิน วัยรุ่นจีนที่เบลสังเกตเห็น แทบจะไม่มีคนอ้วนเลย อาจเป็นเพราะที่จีน กินเป็นเวลาและเดินเยอะมาก

คนจีนชอบดื่มน้ำร้อนหรือน้ำอุ่น มีตู้น้ำให้คนน้ำร้อนฟรีแทบทุกที่ ไม่นิยมกินน้ำแข็งเหมือนที่ไทย อาหารของเมือง Hefei มื้อเช้าจะเป็นข้าวต้มกับกับข้าว ซาลาเปา น้ำเต้าหู้ ปาท่องโก๋ตัวยาว ๆ และไข่ต้มชา มื้อกลางวันกับเย็นมีอาหารให้เลือกหลากหลาย ทั้งผัด ต้ม ทอด หม้อไฟ มีให้เลือกกินได้ไม่ซ้ำ สิ่งที่น่าสนใจเบลมาก คือ USTC ให้ความใส่ใจกับคนต่างชาติที่เคร่งศาสนา มีโรงอาหารที่แยกขายเฉพาะอาหารฮาลาลด้วย

เมืองที่เบลอยู่ปลอดภัยและค่าครองชีพไม่ได้สูงมาก พอ ๆ กับที่ไทย เงินเดือนจากทุนที่ได้รับเพียงพอกับการใช้ชีวิตได้สบาย แถมยังเหลือเงินไว้ท่องเที่ยวในวันหยุดอีกด้วย รูปแบบการเดินทางในเมืองเหอเฟย์ จะเป็นการเดินและขี่จักรยาน ซึ่งมีให้ยืมอยู่ทั่วไปตามท้องถนน เพียงแค่สแกน QR code ปลดล็อกก็ใช้ได้แล้ว เบลกับเพื่อน ๆ จะไปเที่ยวด้วยกันเสมอ แม้ว่าพวกเราจะเป็นผู้หญิง แต่ก็ไม่น่ากลัวเลย

เบลขอแนะนำว่า ถ้าได้ไปเรียนที่จีน ก็อย่ามัวแต่เก็บตัวอยู่ในห้อง ให้พยายามท่องเที่ยวไปยังมณฑลต่าง ๆ จะได้เห็นสถานที่ท่องเที่ยวทั้งงดงาม และยังสามารถเรียนรู้วัฒนธรรมจีนที่หลากหลาย บัณฑิตศึกษาของเราสามารถใช้ลดราคาค่าเข้าสถานที่ท่องเที่ยวต่าง ๆ ได้ด้วย



บุษรินทร์ เณรแก้ว (เมย์)

ปริญญานิพนธ์

Internet of Things Engineering

Beijing Institute of Technology

**“คิดว่า IoT จะเป็นเทคโนโลยีสำคัญในอนาคต
หลังเรียนจบแล้ว น่าจะต่อยอดได้อีกมาก”**

เมย์เรียนมัธยมปลายที่ Guangxi Overseas Chinese School ตั้งใจว่าหลังเรียนจบอยากจะเรียนต่อมหาวิทยาลัยที่จีนค่ะ เมย์หาข้อมูลคณะและมหาวิทยาลัยที่สนใจ หนึ่งในนั้น คือ สาขา Internet of Things Engineering คณะ Computer Science ของมหาวิทยาลัย Beijing Institute of Technology (BIT) เมื่อค้นหาข้อมูลเรื่อง Internet of Things (IoT) มากขึ้น ก็คิดว่า IoT จะเป็นเทคโนโลยีสำคัญในอนาคต หลังเรียนจบแล้ว น่าจะต่อยอดได้อีกมาก และเมืองที่อยากมาเรียนต่อ คือ ปักกิ่ง เพราะเป็นเมืองที่ค่อนข้างเจริญ สถานที่ท่องเที่ยวสวย น่าจะมีอะไรให้ทำเยอะ การจัดอันดับคณะ IoT ในปักกิ่ง มหาวิทยาลัยนี้อยู่เป็นอันดับหนึ่งด้วย เลยตัดสินใจเลือกเรียนที่นี่ค่ะ

วิชาหลักส่วนหนึ่งของสาขา IoT จะเรียนด้วยกันกับนักศึกษาสาขา Computer Science ที่แยกออกมาเรียนเป็นวิชาของตนเอง อย่างเช่น IoT Communication Technology, IoT Data Processing, RFID และมีวิชาให้เลือกเรียนในด้าน IoT ที่ตัวเองสนใจตอนปี 3-4 การเลือกเรียนที่นี่ ขึ้นอยู่กับความสนใจของแต่ละคนว่าอยากเรียนวิชาอะไร ทางมหาวิทยาลัยจะมีข้อกำหนดว่าก่อนจบ ต้องเรียนให้ครบที่หน่วยกิต ส่วนวิชาพื้นฐานที่ได้เรียน ได้แก่ แคลคูลัส ฟิสิกส์ ภาษา C ช่วงก่อนไปเรียนเราได้หาข้อมูลใน Baidu (เว็บไซต์ Search Engine ของจีน) ว่าคณะนี้ปี 1 เรียนวิชาไหนบ้าง เราก็ได้เตรียมตัวซื้อหนังสือวิชาที่คิดว่าต้องได้เรียนแน่ ๆ เป็นภาษาไทยติดตัวไปด้วย เพราะกลัวว่าถ้าเรียนไม่เข้าใจ ยังสามารถเปิดหนังสือทำความเข้าใจเองได้

การปรับตัวในปีแรกที่ต้องเรียนกับนักศึกษาจีนถือว่ายาก อาจารย์บางท่านสำเนียงฟังยากและพูดเร็ว เป็นเรื่องที่นักเรียนต่างชาติที่เรียนภาษาจีนต้องเจอ ดังนั้นการเรียนในระดับมหาวิทยาลัยจึงควรผ่าน HSK ระดับ 5-6 และต้องมีความตั้งใจเรียนรู้ด้วยตัวเอง ทบทวนและทำความเข้าใจเนื้อหานอกห้องเรียนด้วย เพราะมีคำศัพท์ภาษาจีนที่เราต้องทำความเข้าใจเยอะมาก ถ้าเราไม่เข้าใจบทแรก บทต่อไปอาจไม่เข้าใจไปด้วย บางวิชาให้เพื่อนต่างชาติหรือเพื่อนคนจีนอธิบายให้ฟัง

เรื่องสำคัญในการเรียนอีกเรื่อง คือ กฎการให้คะแนนของแต่ละวิชา เช่น วิชานี้แบ่งการให้คะแนนเป็น สอบ 60% การบ้าน 40% เข้าเรียน 10% ถ้าส่งการบ้านครบทุกครั้งและไม่ขาดเรียน จะทำให้ช่วงสอบมีความกดดันน้อยลง

นอกจากเรียนแล้ว เมย์ได้เข้าไปทำงานในสมาคมนักเรียนไทยในปักกิ่ง ที่เป็นกลุ่มนักเรียนไทยจากมหาวิทยาลัยต่าง ๆ ในปักกิ่ง มารวมตัวกันเพื่อจัดกิจกรรมให้กับนักเรียนไทยด้วยกัน ทำให้ได้เจอเพื่อนใหม่จากหลาย ๆ มหาวิทยาลัย ได้ฝึกการทำงานจริงกับพี่ ๆ เพื่อน ๆ เมย์เคยรับหน้าที่ออกแบบงานกราฟฟิกและติดต่อสปอร์เซอร์ ถือเป็นอีกหนึ่งประสบการณ์ที่คุ้มค่า วันหยุด ก็ออกไปเที่ยวตามสถานที่ต่าง ๆ ในปักกิ่งและเมืองอื่น ๆ บ้าง ปักกิ่งมี 4 ฤดู ทำให้มีสถานที่ท่องเที่ยวและกิจกรรมให้ทำค่อนข้างเยอะ การเดินทางในปักกิ่งค่อนข้างสะดวก มีสถานีรถไฟอยู่ทั่วเมืองและราคาถูกค่ะ



สุพจน์ชา จันตะนาม (ป๊อก)

ปริญญานิเทศศาสตร์

Department of Diplomacy & Foreign Affairs Administration

China Foreign Affairs University

ประธานสมาคมนักเรียนไทยในปักกิ่ง ปี พ.ศ. 2563

การพบเจอผู้คนใหม่ ๆ เป็นบททดสอบว่าเราจะอยู่ร่วมกับคนที่ต่างจากเราได้หรือไม่ และจะประยุกต์ใช้สิ่งที่เรียนมากับสถานการณ์ที่เราเจอได้ไหม

ป๊อกมองว่า ในอนาคตภาษาจีนจะเป็นภาษาที่สำคัญมาก ป๊อกมีโอกาสมาทัศนศึกษาที่ประเทศจีนเป็นประจำทุกปี เห็นถึงความเปลี่ยนแปลงอย่างชัดเจนในหลายด้าน เช่น รถไฟใต้ดิน ปีที่แล้วยังไม่มี ผ่านไป 1 ปี กลับไปอีกครั้งเปิดให้บริการแล้ว จีนเป็นประเทศที่มีการพัฒนาอยู่ตลอด ให้ความรู้สึกใหม่อยู่เรื่อย ๆ ขณะเดียวกัน จีนยังมีความรุ่มรวยทางวัฒนธรรม ภาษาที่มีความเป็นเอกลักษณ์และแบบยล แถมค่าใช้จ่ายยังใกล้เคียงกับไทย ถ้าหากใครเป็นนักลงทุน บอกได้เลยว่าทุนการศึกษาที่รัฐบาลจีนสนับสนุนก็เยอะมากเช่นกัน

ป๊อกเรียน ม.ปลาย ที่กว้างซี มีเพื่อน ๆ นักเรียนต่างชาติ เป็นช่วงเวลาการเรียนที่สนุกมาก เราเริ่มนับหนึ่งในการเรียนเนื้อหาใหม่พร้อมกัน เช่น ท่องตารางธาตุ ท่องศัพท์ทางชีวศึกษาเป็นภาษาจีน

หลังจากจบ ม.ปลาย ป๊อกเข้ามาเรียนปริญญานิเทศศาสตร์ที่ปักกิ่ง เหมือนมานับหนึ่งใหม่อีกครั้ง เพราะมหาวิทยาลัยที่ป๊อกเรียนมีนักศึกษาต่างชาติน้อยมาก ทุกวิชาต้องเรียนรวมกับนักศึกษาคนจีน ยึดมาตรฐานการเรียนการสอนของคนจีนเป็นหลัก วิชาเอกการทูตที่เรียน เนื้อหาส่วนมากจะเป็นการวิเคราะห์เหตุการณ์สำคัญที่เกิดขึ้นทั้งในอดีตและปัจจุบัน เรียนกฎหมายระหว่างประเทศ กฎหมายที่เกี่ยวข้องกับนักการทูต การเจรจาและพิธีการทูต เป็นต้น ช่วงแรกความกดดันค่อนข้างสูง ขณะเดียวกันก็เป็นแรงขับเคลื่อนที่ดีมาก ๆ กระตุ้นเราให้อ่าน ให้เราตั้งใจ จนสามารถปรับตัวเข้ากับเพื่อน ๆ ในห้องได้อย่างรวดเร็ว

นอกห้องเรียน ป๊อกชอบเข้าร่วมกิจกรรมต่าง ๆ ไม่ว่าจะเป็นด้านวิชาการหรือด้านสันตินาการ ป๊อกมองว่า การได้พบเจอสิ่งใหม่ ๆ คือการเรียนรู้ คือการเพิ่มสีสันให้กับชีวิตเรา และเป็นการผ่อนคลายไปในตัว การพบเจอผู้คนใหม่ ๆ เป็นบททดสอบว่าเราจะอยู่ร่วมกับคนที่ต่างจากเราได้หรือไม่ และจะประยุกต์ใช้สิ่งที่เรียนมากับสถานการณ์ที่เราเจอได้ไหม

กิจกรรมที่ป๊อกเคยเข้าร่วมขณะที่เรียนที่จีน เช่น

The 11th China-ASEAN Youth Camp cum 4th China-ASEAN Youth Summit, International Wushu Tournament, สมาคมนักเรียนไทยในปักกิ่ง เข้าร่วมแข่งขันกีฬาวอลเลย์บอล รวมถึงปีนเขาด้วย





อลีนา อังคชร (นีน่า)

มัธยมศึกษา Nanning Overseas Chinese Experimental High School

**การมาเรียนที่จีน ทำให้หนูได้ใช้ชีวิตอยู่กับคนที่ไม่รู้จักร
จากคนที่ใช้จ่ายฟุ่มเฟือยก็เริ่มมีเงินเก็บ เพราะหนูต้อง
ทำบัญชีรายรับรายจ่าย**

ทำไมถึงเลือกมาเรียนที่จีน

เหตุผลแรก คือ ประทับใจ เคยได้ไปทริปหน้าร้อนของโรงเรียนในมณฑลกวางซี ได้ไปดูทั้งสถานที่เรียนและได้เที่ยวด้วย ส่วนอีกเหตุผลหนึ่ง คือ เพื่อนชวน และโรงเรียนมัธยมศึกษาตอนต้นที่เรียนอยู่ มีการให้ทุนการไปเรียนที่ประเทศจีนโดยมีเงื่อนไขว่าต้องกลับมาเป็นครูสอนภาษาจีนที่นั่นหลังจากเรียนจบ เมื่อโอกาสมาถึงตรงหน้าเราแล้วก็ควรที่จะคว้าไว้ค่ะ

สิ่งที่ได้จากการเรียนที่จีน

เหมือนกับกบที่เพิ่งจะออกนอกกะลาค่ะ หนูไม่เคยออกไปข้างนอกโดยลำพังหากไม่มีผู้ปกครองไปด้วย การมาเรียนที่จีนทำให้หนูได้ใช้ชีวิตอยู่กับคนที่ไม่รู้จักร จากคนที่ใช้จ่ายฟุ่มเฟือยก็เริ่มมีเงินเก็บ เพราะหนูต้องทำบัญชีรายรับรายจ่าย

บรรยากาศภายในโรงเรียน

เต็มไปด้วยต้นไม้สีเขียวร่มรื่นมากเลยคะ ทุกวันจันทร์เช้าจะมีประชุมที่จุดรวมพล นักเรียนทุกคนต้องมารวมกันเพื่อรับฟังข่าวสารต่าง ๆ และทุก ๆ เข้าในแต่ละห้องจะมีการอ่านหนังสือทบทวนร่วมกันหรือที่เรียกว่า 早读 เราพักกลางวันได้ 2 ชั่วโมง ช่วงบ่ายจะเริ่มเรียนเวลา 14.00 น. ถึง 16.00 น. และต่อด้วยภาคค่ำที่เรียกว่า 晚自习 ไม่มีครูมาสอน แต่มีครูมาคุมจะเป็นเวลาที่นักเรียนส่วนใหญ่ใช้ในการทบทวนหนังสือหรือทำการบ้านของแต่ละวิชา เพื่อที่เวลากลับหอไปจะได้ไม่ต้องแบกหนังสือมากมายกลับไปทำการบ้านคะ

ถึงแม้เนื้อหาในการเรียนของนักเรียนต่างชาติที่โรงเรียนนี้ จะไม่เยอะเทียบเท่ากับของคนจีนหรือการเรียนที่ไทย แต่เพราะเรียนเป็นภาษาจีน ทำให้เราต้องทำความเข้าใจเนื้อหาให้มากขึ้น

โรงเรียนมีการจัดกิจกรรมมากมายตามเทศกาลของจีนและเทศกาลของไทย เช่น วันสงกรานต์ งานกีฬาประจำปี การประกวดร้องเพลง กิจกรรมภายในสถานักเรียน ทำให้นักเรียนจีนและต่างชาติสร้างสัมพันธ์ที่ดีต่อกัน ได้เรียนรู้วัฒนธรรมที่แตกต่าง กิจกรรมที่สนุกสนาน เช่น การแข่งขันท่องกลอนจีนแบบหมู่ นอกจากจะทำให้รู้จักคนเยอะแล้ว ก็ยังทำให้ผ่อนคลายจากการเรียนหนักได้ดีทีเดียวเลยคะ

ในอนาคตหนูตั้งเป้าหมายไว้ว่า จะต้องสอบ HSK 5 ให้ผ่านอย่างน้อย 230 คะแนนขึ้นไป ก่อนจะจบ ม.6 เตรียมหาสาขา/คณะที่อยากเรียนต่อปริญญาตรี และเลือกเมืองและมหาวิทยาลัยคะ และจะต้องเตรียมตัวสอบสัมภาษณ์โดยหาคำถามยอดฮิตจากบนอินเตอร์เน็ตมาฝึกพูดได้ตอบกับตัวเองบ่อย ๆ จะทำให้ลดความตื่นเต้นเวลาสัมภาษณ์จริงคะ



ปรัชญา ว่องประเสริฐการ (พีชชา)

มัธยมศึกษา Beijing No.39 Middle School

ในช่วงที่ตัดสินใจเลือกเรียน ม.ปลาย คุณแม่ถามหนูว่า จุดหมายปลายทางของการเรียนของหนู หนูอยากเรียนอะไร ตอนนั้น หนูรู้สึกว่าภาษาจีนเป็นวิชาที่เราทำได้ดี แม่เลยบอกว่า จ้าไปเรียนมัธยมปลายที่จีนเลย อย่างน้อยก็ได้ต่อยอดจากสิ่งที่ชอบ

ในช่วงที่ตัดสินใจเลือกเรียน ม.ปลาย คุณแม่ถามหนูว่า จุดหมายปลายทางของการเรียนของหนู หนูอยากเรียนอะไร ตอนนั้น หนูรู้สึกว่าภาษาจีนเป็นวิชาที่เราทำได้ดี แม่เลยบอกว่า จ้าไปเรียนมัธยมปลายที่จีนเลย อย่างน้อยก็ได้ต่อยอดจากสิ่งที่ชอบ

หนูมีพื้นฐานภาษาจีนระดับ HSK 3 หลงคิดไปเองว่าตัวเองสามารถสื่อสารภาษาจีนได้ แต่ในเมืองปักกิ่ง สิ่งที่เขาพูดคุยกัน มันไม่ได้ซ้ำและชัดเหมือนในบทเรียน หนูใช้เวลาประมาณ 2 อาทิตย์ ถึงจะสื่อสารพอเข้าใจได้

หนูใช้เวลาปรับตัวเข้ากับการเรียนที่นี่ประมาณครึ่งเทอมค่ะ ช่วงแรกที่เรียนที่นี่ หนูก็เครียดค่ะ เพราะเรียนเป็นวิชาการ ภาษาจีน โรงเรียนกำหนดให้เด็กทุกคนต้องสอบความรู้ภาษาจีนผ่านอย่างน้อย HSK 4 ก่อนเข้าเรียน เพราะเป็นการเรียนในเนื้อหาที่มีคำศัพท์เฉพาะในแต่ละรายวิชา

ก่อนสอบ หนูอ่านหนังสือทั้งบทเรียนที่จะออกสอบและแปลเป็นภาษาที่เราเข้าใจง่าย ๆ แต่จะไม่ใช้ภาษาไทยนะค่ะ เพราะมันไม่ช่วยเวลาจำเข้าไปในห้องสอบ เพราะต้องตอบเป็นภาษาจีน สำหรับวิชาประวัติศาสตร์ หนูอ่านและวาดรูปออกมา คล้ายหนังสือการ์ตูน เพื่อที่เวลากลับมาอ่านทบทวนจะได้เข้าใจได้ง่าย ๆ ไม่ต้องย้อนกลับไปอ่านใหม่อีกครั้ง วิธีการอ่านแบบวาดรูปไปด้วยนี้ คุณครูชอบมากค่ะ และได้ขอสมุดจดของหนูไปให้รุ่นน้องดู เพื่อเตรียมตัวสอบในครั้งต่อไปด้วยค่ะ

หนูชอบเข้าไปช่วยเหลือคุณครูในงานด้านศิลปะ ตกแต่งบอร์ดประชาสัมพันธ์และชั้นเรียน เข้าร่วมการประกวดแฟนทาสี กำแพงโรงเรียน หนูได้รับเลือกเป็นรองประธานนักเรียนของโรงเรียนด้วยค่ะ ทำให้หนูมีประสบการณ์ในการทำงานและแก้ปัญหา นอกจากกิจกรรมในโรงเรียน หนูก็ได้เข้าร่วมกิจกรรมอื่น ๆ เช่น เข้าร่วมประกวดการแสดงของนักเรียนต่างชาติในปักกิ่ง หนูกับเพื่อนทำงานดนตรีเข้าประกวด เราชนะรางวัลรองชนะเลิศของทั้งปักกิ่ง และหนูได้ไปสมัครเป็นหนึ่งในคณะทำงานสมาคมนักเรียนไทยในปักกิ่ง ช่วยคิดธีมงาน คัดกิจกรรมในงานของทางสมาคมฯ

จากการที่หนูได้ไปช่วยงานศิลปะของทางโรงเรียน หนูเริ่มสนใจเรื่องการเรียนศิลปะ หนูค้นหามหาวิทยาลัยในจีน จนไปเจอคณะที่สอนศิลปะ ของมหาวิทยาลัยชิงหัว หนูก็เลยตั้งเป้าหมายและตั้งใจอ่านหนังสือเพื่อสอบ HSK และ IELTS อีกทั้งยังต้องฝึกฝนฝีมือในการวาดรูป เพื่อจะสอบเข้ามหาวิทยาลัยชิงหัวให้ได้ ช่วงนั้น หนูเหนื่อยมาก ๆ แม่ให้กำลังใจบอกว่า ถ้าไม่ได้ก็ไม่ใช่ไร แต่ถึงอย่างนั้น หนูก็ยังอยากจะสอบติด เพื่อให้แม่ได้ภูมิใจจริงๆ

และในวันนี้ หนูสอบติดมหาวิทยาลัยชิงหัวแล้วค่ะ



ประภาวรินทร์ พงศ์สภาพรรณ (เฟิร์น)

มัธยมศึกษา Beijing No.39 Middle School

**หนูได้เรียนรู้สิ่งต่าง ๆ มากมายจากการไปเรียนที่จีน
ประสบการณ์ในจีนช่วยเพิ่มความมั่นใจให้เรา ทำให้
เราเข้าใจและปรับตัวในทุกสถานการณ์ได้ง่ายขึ้นค่ะ**

หนูตัดสินใจไปเรียน ม. ปลาย ที่เมืองจีน เพราะเห็นว่าภาษาจีนกำลังเป็นที่นิยมและจะมีการใช้เพิ่มขึ้นอีกในอนาคต และตัวหนูเองก็ชอบภาษาจีนด้วยค่ะ

หนูเริ่มเรียน ม.4 ที่ปักกิ่ง หนูโชคดีมากที่ได้เจอเพื่อน ๆ ที่น่ารัก ทุกคนเป็นกันเองและพร้อมที่จะช่วยเหลือหนูอยู่เสมอ หนูมีเพื่อนต่างชาติมาจากอินโดนีเซีย เกาหลี อาร์เจนตินา หรือแอฟริกาด้วย พวกเราเปรียบเสมือนครอบครัวเล็ก ๆ ที่พร้อมที่จะเข้าใจกัน คุณครูก็น่ารักมาก ๆ พวกเขายินดีที่จะสอนหรือให้คำปรึกษาเราในทุกเรื่อง ไม่ใช่แค่เรื่องเรียนเพียงอย่างเดียว

มาเรียนที่จีน นอกจากภาษาจีนจะสำคัญแล้ว ภาษาอังกฤษก็สำคัญมากค่ะ วันแรกที่หนูไปเรียน ในหนังสือจะมีแค่ตัวอักษรจีนและอังกฤษ ภาษาอังกฤษใช้สำหรับแปลคำศัพท์ภาษาจีนเท่านั้น หนูรู้สึกโชคดีมากที่อย่างน้อยเราก็มีย่พื้นฐานภาษาอังกฤษอยู่บ้าง ทำให้สามารถเข้าใจคำศัพท์จีนได้มากขึ้น

เมื่อถึงวันหยุด หนูมักจะออกไปข้างนอกกับเพื่อน ๆ ไปกินข้าวบ้าง ไปเที่ยวห้างบ้าง เป็นประสบการณ์ที่ยิ่งใหญ่ของหนูเลยทีเดียว ที่ได้มาใช้วิถีชีวิตแบบเดียวกับคนจีน และสิ่งที่ทำให้หนูกับเพื่อน ๆ ที่โรงเรียนสนิทกัน ไม่ใช่แค่จากการเรียนในห้องหรือการพูดคุยกัน แต่มาจากกิจกรรมที่เราทำด้วยกัน ไม่ว่าจะเป็นการเล่นกีฬา พวกเราชอบเล่นบาสเกตบอลกันในช่วงเย็นหลังเลิกเรียน

การไปเรียนต่อที่จีนครั้งนี้ เป็นครั้งแรกที่มาพร้อมกับความกลัว หนูเชื่อว่าคนส่วนมากจะรู้สึกเหมือนกัน สถานการณ์นี้ เราต้องทำให้พร้อมมากที่สุดที่จะใช้ชีวิตในที่ต่างถิ่นที่ห่างไกลจากบ้านมาก และเราจะต้องกล้าที่จะผ่านมันไปได้

หนูได้เรียนรู้สิ่งต่าง ๆ มากมายจากการไปเรียนที่จีน ประสบการณ์ในจีนช่วยเพิ่มความมั่นใจให้เรา ทำให้เราเข้าใจและปรับตัวในทุกสถานการณ์ได้ง่ายขึ้นค่ะ



ออมทอง ทรัพย์สกุล (อ๋อมอ้อม)

มัธยมศึกษา Beijing No.39 Middle School

**“ต่อไป ภาษาจีนจะกลายเป็น
ภาษาที่สองของโลก ”**

หนูเริ่มเรียนภาษาจีนตั้งแต่เล็ก ๆ เลยค่ะ ด้วยเหตุผลที่ว่า “ต่อไป ภาษาจีนจะกลายเป็นภาษาที่สองของโลก ” ช่วงแรก ๆ ที่เรียนภาษาจีนนั้น หนูไม่ชอบเลยคะ จนกระทั่งได้มีโอกาสไปเห็นประเทศจีนด้วยตาของตัวเอง ที่ทำให้หนูตั้งเป้าหมายอย่างแน่วแน่ว่า “ จะต้องไปเรียนต่อที่ประเทศจีนให้ได้ ! ” หนูตั้งใจติวสอบ HSK 4 จนผ่าน เพราะเราจะต้องมีพื้นฐานภาษาจีนที่ดีพอ และที่จีนยังมี “ คนที่เก่งกว่าเราอีกมาก ” ก่อนหน้าจะไปเรียนที่จีน หนูมีโอกาสไปแลกเปลี่ยนระยะสั้นที่เมืองฮาร์บินด้วยคะ

วันแรกที่เริ่มเรียนที่ Beijing No.39 Middle School หนูทั้งตื่นเต้น ทั้งกลัว การปรับตัวให้เข้ากับผู้คนต่างแดนมักเป็นเรื่องยากอยู่เสมอ แต่ความมีน้ำใจและเป็นมิตรของเพื่อน ๆ ทั้งคนไทยและต่างชาติ รวมถึงคุณครู คือความประทับใจแรกสุด หนูได้ลองทำอะไรมากมายในโรงเรียนนี้ ทั้งการแข่งขัน กีฬา ที่คล้ายกับกีฬาที่บ้านเรา การจัดการแสดงโชว์ของนักเรียนชาติต่างๆ ทัศนศึกษาออกสถานที่ และการเที่ยวในที่ต่างเมือง ทุกอย่างที่ได้ทำล้วนเปิดโลกทัศน์ของหนู ได้เรียนรู้การปั่นชาม วาดหน้าจิว เขียนลวดลายบนพัดจีน ได้มาเห็นการแสดงจิวจินแบบสด ๆ ได้ทานอาหารประจำเมืองในแต่ละที่ ได้ใช้เวลาอยู่กับเพื่อน ๆ ช่วงเวลาเหล่านี้เป็นประสบการณ์อันล้ำค่าของหนูคะ เพราะหนูเชื่อเสมอว่า “ การได้ออกไปพบเจอกับสถานการณ์จริง ย่อมดีกว่าการชกอยู่กับหนังสือที่บ้าน ”

วันนี้ ที่เราต้องเปลี่ยนมาเรียนออนไลน์แทนนานหลายเดือนแล้ว เพื่อน ๆ รอบตัวหนู จะพูดอยู่เสมอว่า “ อยากกลับไปจีน ” “ คิดถึงที่จีน ” อยากจะทำสารพัดอย่างที่นี่ และรออย่างมีความหวังที่จะได้กลับไปจีน

หนูเชื่อเสมอว่า วิกฤติคือโอกาส และความมุ่งมั่นจะพาเราไปถึงเป้าหมายได้ในที่สุด หนูมีความตั้งใจที่จะสอบเข้าคณะวารสารศาสตร์และการสื่อสาร มหาวิทยาลัยปักกิ่ง และมหาวิทยาลัยอื่น ๆ ที่จีน หนูได้วางแผนเตรียมตัวเพื่อสอบเข้า และตอนนี้ หนูสอบผ่าน HSK6 แล้วคะ

รู้จักคนไทยในจีน

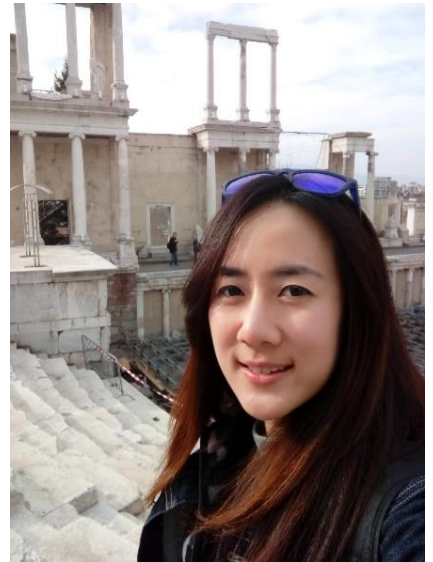
ดร.ร่มฉัตร จันทรานุกุล (ดาว)

อาจารย์คณะวิทยาลัยนานาชาติ

มหาวิทยาลัยธุรกิจระหว่างประเทศและเศรษฐศาสตร์

University of International Business and Economics (UIBE)

**อาจารย์ดาว จบปริญญาเอกด้านเศรษฐศาสตร์ ที่ UIBE และเป็น
อาจารย์สอนที่ UIBE พร้อม ๆ กับทำงานด้านดูแลนักเรียนต่างชาติที่เรียน
ที่ UIBE อาจารย์ดาวมีความเห็นว่า งานด้านนี้ มีความท้าทาย 3 เรื่อง คือ**



หนึ่ง - การอัปเดตข้อมูลในการบริหารนักศึกษาต่างชาติในทุกชั้นตอน เนื่องจากการดูแลนักศึกษาต่างชาติและนักศึกษาจีน มี 2 ระบบที่แยกกัน โดยต้องอ้างอิงกฎระเบียบจากกระทรวงการศึกษาจีนและกรมการตรวจคนเข้าเมืองในเรื่องที่เกี่ยวข้องกับเรื่องของการทำวีซ่าของนักศึกษาต่างชาติ มีกฎระเบียบที่แตกต่างกันบ้าง เช่น จะต้องขอเอกสารเพิ่มเติมในเรื่องของการขอวีซ่าของบางประเทศและหรือบางประเทศที่ยังไม่มีความสัมพันธ์ทางการทูตกับจีน ในช่วงหลังโควิด นโยบายของการขอวีซ่ามีการเปลี่ยนแปลงอย่างรวดเร็วและเข้มงวดมากขึ้น ก็ต้องอัปเดตข้อมูลให้ทันกับนโยบายและต้องบอกต่อนักศึกษาในมหาวิทยาลัยให้ทันทั่วทั้งที่ด้วย

สอง - การสื่อสารกับนักศึกษาจากประเทศต่าง ๆ หลักๆ เราใช้ภาษาจีนและภาษาอังกฤษกับนักศึกษา การสื่อสารนี้ไม่ได้หมายถึงการสื่อสารทางด้านภาษา แต่เป็นเรื่องของการสื่อสารกับนักศึกษาในแต่ละประเทศ เขาจะมีความโดดเด่นที่ต่างกันคือลักษณะนิสัยของแต่ละทวีป และความเคยชินของแต่ละประเทศจะค่อนข้างต่างกัน เช่น นักศึกษาจากญี่ปุ่นหรือนักศึกษาจากเยอรมัน มีความละเอียดอ่อนค่อนข้างสูง การสื่อสารกับนักเรียนกลุ่มนี้ ต้องให้ข้อมูลที่ค่อนข้างครบถ้วน 100% ในบางเรื่อง อาจจะต้องสื่อสารหลายครั้ง นักศึกษาถึงจะวางใจ เข้าใจปัญหานั้น ๆ นอกจากนี้ ยังต้องระวังการสื่อสารที่ผิดความหมาย ทำให้เกิดความเข้าใจผิดกันได้

สาม - มาตรฐานการเรียนและการจบการศึกษาของนักศึกษาต่างชาติมีความแตกต่างกับนักศึกษาจีนอยู่บ้าง เนื่องจากนักศึกษาจีนผ่านการสอบเอ็นทรานซ์จากส่วนกลางเข้ามาเรียนในมหาวิทยาลัย แต่นักศึกษาต่างชาติจะเป็นระบบการสอบของแต่ละมหาวิทยาลัยซึ่งก็เป็นมาตรฐานที่กระทรวงศึกษาจีนได้ตั้งไว้สำหรับนักศึกษาต่างชาติ โดยแต่ละแห่งจะมีระบบการตรวจสอบการยื่นเอกสารแตกต่างกันไป ในด้านการเรียน หากวิชาที่เรียนด้วยกันเป็นภาษาจีน นักศึกษาต่างชาติอาจจะตามนักศึกษาจีนไม่ค่อยทัน เวลามีการทำงานกลุ่มบางครั้งอาจจะประสบปัญหาการเข้ากลุ่มกันระหว่างนักศึกษาจีนและต่างชาติ อาจจะพบกับปัญหาการสื่อสาร ซึ่งตรงนี้ก็พยายามที่จะพัฒนาคุณภาพของนักศึกษาต่างชาติให้มีความรู้ด้านภาษาจีนที่แน่นมากขึ้น เพื่อการพัฒนาด้านการเรียนและการทำงานในอนาคต

ฝ่ายวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี
สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงปักกิ่ง
เลขที่ 21 ถนนกวหวา เขตฉวหยาง กรุงปักกิ่ง 100600
สาธารณรัฐประชาชนจีน

โทรศัพท์ (86-10) 8531-8790

โทรสาร (86-10) 8531-8791

เว็บไซต์ www.stsbeijing.org

อีเมล stsbeijing@mhesi.go.th

เฟซบุ๊ก www.facebook.com/stsbeijing